

GORENJSKI GLAS

GLASILO
SOCIALISTIČNE
ZVEZE DELOVNEGA
LJUDSTVA ZA
GORENJSKO



Narava, ki je že v začetku novembra strašila z dolgo zimo, a se je potem premislila, je pred novoletnimi prazniki v veselje številnih smučarjev ponovno nasula snega. V Kranjski gori, odkoder je tudi naš posnetek, so v prazničnih dneh nastale pred žičnicami dolge, večkrat zavite vrste. Nekateri so se očitno držali pravila, da na snegu še novoletni »maček« prej izgine. — Foto: F. Perdan

DANES V GORENJSKEM GLASU:

stran 3: Aplavz in žvižgi

stran 4: Nov most za praznik

stran 5: Štirideset let knjižnice v Škofji Loki

in na straneh od 7 do 14: Škofja Loka praznuje

Zanimivost tudi za gorenjsko gospodarstvo

Prosta carinska cona na brniškem letališču

Ustanavljanje prostih carinskih con zaradi spodbujanja in povečevanja izvoza omogoča zvezni zakon, sprejet oktobra leta 1985 — Načrtovanje proste carinske cone na brniškem letališču, pri katerem bi bilo potrebno tudi sodelovanje gorenjskega združenega dela

Kranj — Proste carinske cone po svetu že nekaj časa niso več redkost. Pri nas je njihovo nastajanje in delovanje opredelil zakon, ki ga je oktobra lani sprejel zvezni izvršni svet v želji, gospodarstvo lažje in učinkoviteje vključiti v mednarodno delitev dela, povečati izvoz blaga in storitev, obenem pa dejavnostim, ki se opravljajo v prosti carinski coni, z oprostitvijo ali zmanjševanjem carin olajšati uvoz. Zakon omogoča v prosti carinski coni številne dejavnosti. To so proizvodnja blaga za izvoz, izvozne storitve, priprava blaga za izvoz, skladiščenje, finančno in bančno poslovanje, zavarovalništvo in dejavnosti, ki so vezane na proizvodnjo in prodajo blaga. Organizacije združenega dela, ki v prosti carinski coni opravljajo dejavnosti za izvoz, lahko brez carine in drugih uvoznih dajatev uvažajo opremo in rezervne dele za proizvodnjo, surovine, reprodukcijski in potrošni material ter pogonsko gorivo.

Blagovni center Ljubljana načrtuje v tem srednjeročnem obdobju v Ljubljani gradnjo proste carinske cone z vsemi dejavnostmi, ki jih omogoča zakon, in samostojno enoto te cone na brniškem letališču. Prosta carinska cona v Ljubljani in enota na Brniku sta vključeni tudi v republiški srednjeročni plan in v letošnjo resolucijo. Letališče na Brniku ima že osnovne pogoje za opravljanje te dejavnosti. Potniški promet se bo preselil na jug k avtomobilski cesti Naklo—Ljubljana, sedanjí prostori pa bodo namenjeni prosti carinski coni. Rezervirano je zemljišče za potrebe novogradnje ob sedanjih prostorih. Na letališču že delujejo vse potrebne službe. Letos naj bi bili izdelani projekti, zato je nujno, da se gorenjsko gospodarstvo vključi v snovanje proste carinske cone. To dejavnost bi kazalo zato vnesti tudi v srednjeročne programe do leta 1990.

Na letališču Brnik poudarjajo, da bo vsaka pobuda dobrodošla. Voljni so posredovati tudi vse informacije o načrtovani gradnji proste carinske cone.

J. Košnjek

Predor bo gradilo nemško podjetje

Jesenice — Komisija za izbor najboljšega ponudnika za gradnjo predora pod Karavankami se je konec decembra lani odločila, da bodo predor gradili nemški gradbeniki skupaj z domačimi, slovenskimi. Nemška firma Polensky Zöllner je poslala najcenejšo ponudbo in tudi Evropska investicijska banka se je strinjala, da bo dela opravila ta firma skupaj z delavci Slovenijacem.

Predor pod Karavankami bodo začeli graditi v drugi polovici januarja. D. S.

V četrtek osrednja slovesnost

Škofja Loka — Številne prireditve, posvečene škofjeloškemu občinskemu prazniku, so se že zvrstile, nekateri pa se bodo še v dneh okrog 9. januarja, ko občina slavi.

Tako bo v sredo 8. januarja, ob 18. uri v knjižnici Ivana Tavčarja v Škofji Loki literarni večer s predstavitvijo najboljših pisnih prispevkov

učencev osnovnih šol na temo v počastitev občinskega praznika.

Na dan praznika, 9. januarja, pa bo ob 16. uri osrednja slovesnost v dvorani kina Sora v Škofji Loki, na kateri bo predsednik skupščine občine Matjaž Čepin spregovoril o dosežkih v minulem letu in o nalogah v tem, podelili pa bodo še priznanja najzaslužnejšim organizacijam in občanom.



KRANJSKA GORA — Po odpovedi bolgarskega Borovca se je moški svetovni pokal preselil v Kranjsko goro in Maribor. Smučiče v Podkorenu je bilo spet odlično pripravljeno, medtem ko Mariborčani za slalom niso imeli sreče; vreme je bilo Mariborčanom bolj naklonjeno za svetovni pokal žensk. V veleslalomu je v Podkorenu spet slavil Švicar Joel Gaspoz, ki je bil hitrejši od Avstrijca Strolza in reprezentanta ZRN Wasmeierja. Več o tem na športni strani. (-dh) — Foto: F. Perdan

V SREDIŠČU POZORNOSTI



9. januar

PRAZNIK OBČINE ŠKOFJA LOKA

V spomin na legendarno bitko z nekajkrat močnejšim sovražnikom, ki jo je na prelomu iz leta 1941 v leto 1942 v Dražgošah bojeval Cankarjev bataljon, praznujejo Škofjeločani občinski praznik.

Z enako veliko poguma, odločnosti, predvsem pa volje za napredek so v svobodi gradili industrijo, posodabljali kmetijstvo in si ustvarjali pogoje za boljše življenje. Z zadnjega konca so se po razvitosti v zadnjem desetletju prebili v zgornjo tretjino.

Veliko volje in poguma bodo potrebovali tudi v letu 1986, da bodo premagali težave v industriji, spodbudili večjo pridelavo hrane, da bodo uspeli odpraviti najbolj črne cestne točke.

Ob prazniku čestitamo vsem prebivalcem škofjeloške občine in jim želimo čim več delovnih uspehov, sreče in osebnega zadovoljstva.

Gorenjski lesarji predlagajo

Posojilo za lesarske izdelke

Kranj — Na seji izvršilnega odbora medobčinske gospodarske zbornice za Gorenjsko je predstavnik GLG z Bleda seznanil zbornični organ s težavnim položajem gorenjskih lesarjev. Vedno težje je prodajati doma in na tujem. Leta 1986 v primerjavi z letom 1985 ni mogoče pričakovati izboljšav; razvoj te dejavnosti je ogrožen.

Da bi postala prodaja lesarskih izdelkov doma zanimivejša, predlaga GLG (pri tem mu daje podporo tudi medobčinska zbornica) ponovno uvedbo potrošniških posojil pri nakupu izdelkov lesarjev. Polog naj bi bil 40-odstoten, obrestna mera pa realna. Pri izolacijskih materialih pa kaže še bolj uveljaviti politiko nižjih prometnih davkov.

-jk



PO 2931/87



Petkovo veleslalomsko predstavo za točke svetovnega pokala si je ogledal tudi član predsedstva Stane Dolanc skupaj s predsednikom Smučarske zveze Jugoslavije Janezom Kocjančičem in z očetom svetovnega pokala Sergom Langom.



Jugoslovanski alpski smučar Rok Petrovič ni najbolje speljal prvega veleslalomu v Podkorenu.



Sved in Elanovec Ingemar Stenmark je bil osmi. To mesto je dosegel tudi na decembrski tekmi za pokal Vitranc.

v ospredje prišla Šved Ingemar Stenmark in Rok Petrovič. Stenmark si je z izredno vožnjo prislužil osmo mesto, Rok Petrovič pa s petim najboljšim časom druge vožnje deseto. Moški so v tem nastopu v drugi vožnji startali po starem pravilu. Prvi je startal peti iz prvega nastopa. In tako se je nato nadaljevalo naprej do vodilnega Gaspoza. Ostali so nato vozili po uvrstitvah iz prve vožnje.

Rezultati — 1. Gaspoz (Švica) 2:03,89, 2. Strolz (Avstrija) 2:04,20, 3. Wasmeier (ZRN) 2:04,48, 4. Girardelli (Luxemburg) 2:04,71, 5. Hangl (Švica) 2:04,95, 6. Wenzel (Liechtenstein) 2:05,25, 7. Pramotton (Italija) 2:05,34, 8. Stenmark (Švedska) 2:05,48, 9. Erbacher (Italija) 2:05,61, 10. Petrovič (Jugoslavija) 2:05,74, 11. Zurbriggen (Švica) 2:05,91, 12. Enn (Avstrija) 2:06,45, 13. Giorgi (Italija) 2:06,46, 14. Julen (Švica) 2:06,57, 15. Tötsch (Italija) 2:06,85, 16. Strel 2:07,03, ... 25. Križaj, 27. Čizman, 32. Žan, 40. Čebulj, 42. Česen (vsi Jugoslavija).

D. Humer
Foto: F. Perdan

Svetovni alpski moški pokal

Podkoren prevzel Joela Gaspoza

KRANJSKA GORA — Kako dobro je urejeno podkorensko smučišče, je pokazala tudi petkova moška veleslalomka tekma za svetovni pokal. Kranjskogorci so s to, prestavljeno tekmo iz bolgarskega Borovca ponovno pokazali, kako odlično znajo organizirati mednarodne tekme v alpskem smučanju. Čeprav so imeli za pripravo le tri dni časa, so delo odlično opravili. Petkov moški veleslalom za točke svetovnega pokala si je ogledalo nad pet tisoč gledalcev, ki so z zanimanjem spremljali boj za najvišja mesta med štirinajstdesetimi najboljšimi smučarji na svetu. V Podkorenu je bila vsa smučarska smetana, ki se je po končani tekmi odpravila na Pohorje, kjer naj bi bil v soboto prestavljen slalom iz Borovca.

Kako ga je prevzelo podkorensko smučišče, je ponovno dokazal Švicar Joel Gaspoz, ki mu je uspelo, da je dosegel letošnjo drugo veleslalomsko

Odpuved moškega slaloma

MARIBOR — Tik pred zdajci so morali organizatorji moškega slaloma za svetovni pokal odpuvedati tekmo na Pohorju. Nočni dež je prognoza tako zmečala, da je bila skoraj neprevozna. Tehnični delegat Heini Krecek je dal uradno odpuved:

»Tekma moških v slalomu za svetovni pokal v Mariboru je bila odpuvedana iz edinega vzroka: dežja. Organizatorjev ne prizadene nobena krivda.

V soboto ponoči je začelo močno deževati. Dež je nehal šele po polnoči. Ta dež ni bil predviden niti po meteorološki napovedi. Zaradi dežja je bila prognoza takšna, da na njej ni bilo mogoče izvesti regularne tekme. Po dežju je začelo zmrzovati, vendar so na prognozi zmrznili le 2 do 3 cm. Spodaj je bila prognoza mehka.

zmago. Na tem smučišču je prvo dosegel pred štirinajstimi dnevi. Tedaj so se vsi tekmovalci v tehničnih disciplinah poslovili od decembrskih tekem za svetovni pokal, po novem letu pa so se ponovno predstavili prav v Kranjski gori. Drugo mesto je tako kot na prvi tekmi dosegel Avstrijec Hubert Strolz, medtem ko je bil reprezentant ZRN Markus Wasmeier tretji. Od naših je bil najboljši Rok Petrovič, ki je zasedel deseto mesto, Boris Strel je le za las zgrešil točke svetovnega pokala, Bojan Križaj pa obeh vožnj ni izpeljal tako, kot zna.

Že po prvi vožnji je kazalo, da bo Švicar Gaspoz ponovil uspeh iz Podkorena, čeprav sta drugi, Strolz, in tretji, Wasmeier, imela za njim le majhne zaostanke. A Joel Gaspoz ne bil bil »Jojo«, če ne bi tudi zmagal; in drugi podkorenski uspeh je bil zaslužen. Še najbolj sta iz prvega nastopa



Trener naših smučarjev Filip Gartner se je po prvi vožnji pogovarjal z Ločanom Borisom Strelom, ki je nato v drugi le za las zgrešil uvrstitev med petnajst najboljših.

Smučarski tekači za svetovni pokal Bohinj 86

Na startu vsi najboljši na svetu

BOHINJSKA BISTRICA — Novozapadli sneg je naredil veliko koristnega organizatorjem letošnjega smučarskega teka za svetovni moški pokal, ki bo v standardni smučini 15. in 16. januarja. Organizatorji so dobili že kopico prijav in vse kaže, da bo to najmočnejša tekaška prireditev svetovnega moškega pokala.

Vse države so prijavile najboljše mojstre smučarskega teka. Poleg najboljših bodo svoje tekače poslale tudi druge evropske države in v Bohinjski Bistrici se res obeta vrhunska tekaška predstava. Lahko bomo občudovali Norvežane kot so Mikelsplass, Aunli, T. Holte, Uvang, Švedi bodo nastopili z Svanom, Wassbergom, Mugrenom, Östlundom, iz Sovjetske zveze bodo prišli Smirnov, Batjuk, Burlakov, Zimjatov, Kanadčani so prijavi: Harvey, Masson, Dustin, Biloéau, Francozi pa Jausund, Pierrata, Remya in Thomasa, medtem ko bodo za ZDA tekli Galanes, Endstrat, Boonstrat, Spencer. Bohinjska Bistrica ne bo brez odličnih tekačev iz Avstralije. Za najboljša mesta in za točke v svetovnem pokalu se bodo borili: Hislop, Herderle, Himilton in Welsh, za Italijo bodo tekli: De Zoltu, Vanzetta, Ploner, Alderello, Polvara, Maddalini in Walder. Svoje prijave so že poslali Švicarji, Finci, NDR, ČSSR, Madžarska, Avstrija, Španija, Liechtenstein, Grčija, ZRN, Anglija in seveda Jugoslavija.

Seveda organizacijski odbor ni brez pomoči združenega dela. Pokrovitelji so M-Club, Elan, Slovenske Železarnice in tudi Turistična zveza Jugoslavije in Center za ekonomsko in turistično propagando GZ SR Slovenije in drugi.

-dh

Cerkljanski teki 2. februarja

Cerkije — Prireditelji šestih množičnih smučarskih tekov Gorenjskega odreda, prizadevni športni delavci ŠD Krvavec iz Cerkelj, so morali teke v nedeljo, 5. januarja, zaradi neugodnih snežnih razmer odpovedati. Prireditev bo na sporedu 2. februarja.

J. Kuhar

Po desetih letih Triglav spet slovenski prvak

7. decembra je bilo v Mariboru zadnje kolo slovenske judo lige, kjer so se pomerile ekipe Šiške iz Ljubljane, Drave iz Ptuja, Železničarja iz Maribora in kranjskega Triglava. Slednji je tekmece premagal in s tem osvojil naslov slovenskega prvaka.

Kranj — Slovenska judo liga se je začela 19. oktobra, končala pa se je 7. decembra. Prvo kolo je bilo v Slovenski Bistrici. Tam so Kranjčani premagali ekipo domačinov, Impol II in mariborskega Branika. Drugo kolo je bilo v Kranju; tu so premagali ekipe Bežigrada in Rač. Tretje kolo je bilo v Slovenjem Gradcu, kjer so Kranjčani premagali istoimensko moštvo in dosegli neodločen izid z Mursko Soboto. Četrto kolo je bilo zopet v Kranju, kjer so premagali ekipo Olimpije II in Jesenice,

Zadnje kolo pa je bilo v Mariboru, kjer so si Kranjčani dokončno izborili naslov slovenskega prvaka s 3 točkami prednosti pred drugouvrščeno ekipo mariborskega Železničarja. Ker so osvojili 1. mesto, so si pridobili pravico zastopati Slovenijo na kvalifikacijskih tekmah za vstop v 1. zvezno judo ligo.

Vili Klemencič, trener judo kluba Triglav Kranj: »Veseli smo zmage, čaka pa nas še trdo delo. Kvalifikacijski turnir želimo organizirati v Kranju, vendar pa o tem sedaj ne morem reči še nič zagotovega, saj je kandidatov zanj veliko. Na kvalifikacijskem turnirju bodo nastopile ekipe republiških in pokrajinskih prvakov. Omenim naj, da bodo največji konkurentje za vstop v 1. zvezno ligo tekmovalci novosadskega Studenta.

Do kvalifikacijskega turnirja računamo na vsaj dve močni okrepitvi, ki bosta potrebni, če se hočemo potegovati za vstop med 12 najboljših klubov v ligo.

Z zadnjim kolom v Mariboru se je končala letošnja tekmovalna sezona. Naši člani so nastopili le še na enem najmočnejših turnirjev v Jugoslaviji, NAGAOKA 1985. Tudi tu smo se kar lepo uvrstili. Omenim naj le 2. mesto Jožeta Martinčiča v kategoriji mladincev do 75 kg in 2. mesto Roberta Markiča v kategoriji članov do 60 kg. Mislim, da smo leto lepo končali in da imamo dober start za prihodno sezono, ko bo naš klub praznoval 30-letnico. Najlepše bomo ta jubilej proslavili z dobrimi uspehi.

D. Dolenc

Nov uspeh Primoža Ulage in Mirana Tepeža

KRANJ — V Bischofshofnu se je s četrto tekmo končala letošnja noveletna skakalna turneja Intersport, ki šteje tudi za točke v svetovnem pokalu. Nov uspeh sta dosegla naša skakalca Primož Ulaga in Miran Tepež. Obema je uspelo, da sta ponovno dosegla točke v svetovnem pokalu.

Na zadnji tekmi je zmagal Avstrijec Vettori, drugi je njegov rojak Neuländer, tretji Norvežan Berg in četrti naš Primož Ulaga, medtem ko je bil Miran Tepež dvanajsti. Primož Ulaga je obdržal vodilno mesto v svetovnem pokalu, Miran Tepež pa je na tej turneji dosegel deseto mesto v skupnih razvrstitvi s štirih skakalnic.

-dh

Triindvajseti mednarodni ženski FIS pohorski pokal za Zlato lisico

Avstrijska zmaga, odličen nastop Jugoslovank

MARIBOR — Letošnja, triindvajseta Zlata lisica je prinesla zmagoslavje Avstrijki Rosvithi Steiner, ki je ugnala sedeminosemdeset tekmovalk iz sedemnajstih držav Amerike, Japonske in Evrope. Odlično so se na domačem terenu odrezale Jugoslovanke, saj je Veroniki Šarec, Katji Lesjak in Mojci Dežman uspelo osvojiti točke v svetovnem pokalu. Tekma je bila res pravo doživetje na ne preveč zahtevni pohorski slalomski progi, in si jo je ogledalo več kot pet tisoč gledalcev.

Progna je bila odlično pripravljena in to so pokazale zlasti tiste tekmovalke, ki so se z visokimi startnimi številkami prebile v trideseterico, ki je nato odločala o končnem vrstnem redu. Nizke temperature so v soboto ponoči naredila svoje; več kot dež, ki je v petek razmočil smučišče, da niso mogli organizirati moškega slaloma za točke svetovnega pokala. Na prvi proggi, ki jo je postavil italijanski trener, je bil zanimiv obračun za visoka mesta med Avstrijkami in Švicarkami, vmes so se vmešale še reprezentantke ZRN in tudi naše, čeprav je morala že na sredi prvega slaloma odnehati naša najboljša smučarka Mateja Svet. Ostale pa so pokazale, da so odlično pripravljene, saj so kar štiri nastopile v finalni seriji.

Na drugi proggi, ki jo je postavil avstrijski trener, je bil skoraj pričakovani razplet. Le na vrhu se je vmešala Erica Hess, ki je z najboljšo drugo vožnjo dosegla drugo mesto. Hessova je namreč na Pohorju zmagala že trikrat zapored. Toda ta vožnja je bila premalo za končni uspeh. Rosvitha Steiner je tudi drugi slalom izpeljala izvrstno in je zaslužno osvojila prvo mesto. Tudi naše so bile spet odlične. Poškodovani Veronika Šarec in Katja Lesjak sta osvojili prve točke v svetovnem pokalu, Mojca Dežman pa že drugič v tej sezoni. Za dobro slalomsko predstavo naše iskrene čestitke.



Na ženskem slalomu za svetovni pokal in za Zlato lisico so se na Pohorju odlično odrezale tudi jugoslovanske smučarke, saj so bile kar tri med petnajstic. Na enajsto mesto se je uvrstila Bitenčanka Katja Lesjak, ki je dobro prestala operacijo meniskusa.

Rezultati — 1. Steiner (Avstrija) 1:19,12, 2. E. Hess (Švica) 1:19,89, 3. Ledsteter (Avstrija) 1:20,33, 4. Gadiet (Švica) 1:20,37, 5. Epple-Beck (ZRN) 1:20,69, 6. Strobl (Avstrija) 1:21,27, 7. Schneider (Švica) 1:21,41, 8. Zini (Italija) 1:21,62, 9. Nilsson (Švedska) 1:21,62, 10. Šarec 1:21,65, 11. Lesjak (obe Jugoslavija) 1:21,74, 12. Schmidhauser (Švica) 1:22,53, 14. M. Dežman (Jugoslavija) 1:22,73, 15. Gersch (ZRN) 1:22,81, ... 17. Zajc (Jugoslavija) 1:23,08.

D. Humer

Izvrstno sedmo mesto Mateje Svet

MARIBOR, 6. januar — Na dokaj težkem in ledenem pohorskem veleslalomišču je zmagala Švicarka Vreni Schneider pred reprezentantko ZRN Kiehlovo in tretjo Švicarko Figinjevo. Naše smučarke so bile spet odlične, Mateji Svet je uspelo, da je bila sedma, medtem ko je Katji Lesjak usila nova točka v svetovnem pokalu.

-dh

Kadetkinje Triglava gorenjske prvakine

Bled — Mlade odbojkarice kranjskega Triglava so si z zmago na blejskem turnirju zagotovile naslov gorenjskih kadetskijh prvakinj. Naslov so si priborile Žnidaršičeva, Potočnikova, Čadeževa, Robežnikova, Škrjančeva, Kristanova, Vojičičeva, Ostermanovi in Tominovala. Na prvem turnirju so tri ekipe imele enako število točk, na drugem pa so bile odbojkarice Triglava najuspešnejše.

Izidi — prvi turnir — Bled: Gorje 2:0, Triglav: Bohinj 2:0, Triglav: Gorje 2:1, Bled: Bohinj 1:2, Bled: Triglav 2:1, Gorje: Bohinj 1:2; **drugi turnir** — Triglav: Bled 2:0, Bohinj: Gorje 2:0, Triglav: Bohinj 2:0, Bled: Bohinj 0:2, Triglav: Gorje 2:0, Bled: Gorje 2:0.

Vrstni red: 1. Triglav, 2. Bohinj, 3. Bled, 4. Gorje.

M. Žibert

Ob prazniku škofjeloške občine

9. januar je škofjeloški občinski praznik. Praznujejo ga v spomin na dražgoško bitko, ko se je sredi hude zime, na prehodu iz 1941. v 1942. leto, Cankarjev bataljon spopadel z nekajkrat močnejšim sovražnikom. Dražgoška bitka je bila dejanje upora in domoljubja Poljancev, ki so dobrih deset dni prej množično odšli v partizane, in drugih borcev, ki so se zbirali v gozdovih in v Cankarjevem bataljonu že vse od poletja 1941. Bila je dokaz, da se ljudje, ki se bore za svobodo in domovino, ne ustrašijo še tako močnega sovražnika. Dokaz, da teh ljudi kljub silovitemu pregonu in zastraševanju ni mogoče uničiti. Zato so partizanske enote postajale vse bolj številne in njihova moč vse večja. Bile so pomembna vojaška moč na ozemlju, ki ga je imel okupator za del svoje dežele. Še danes sta za ljudi v škofjeloški občini značilna domoljubje in velika želja po napredku svojega kraja in občine. Katerikoli konec Poljanske ali Selške doline ali dolin v Loškem hribovju ali na Sorškem polju pogledaš, povsod kipi življenje, povsod je videti napredek. Podobno kot otroci rastejo tudi v najbolj oddaljenem zaselku nove hiše, avtomobili vozijo do njih, električnim drogovom delajo družbo telefonski. Ljudje so za napredek svojega kraja pripravljeni dati marsikateri dinar in marsikatero uro prostovoljnega dela, najsi gre za gradnjo telefonskega omrežja, za razširitev ali obnovo ceste, za nov vodovod ali gasilski dom. Delavni so v večini krajevnih skupnosti. Zagnani kot so bili njihovi očetje pred 44 leti, ko so branili svojo zemljo s krvjo. Od sinov zemlja danes ne terja krvi. K sreči. Zadovoljna je s kapljami znoja, z ljubeznijo, s skrbjo, ki ji jo radi dajejo. Trka, da bi ji jo darovali tudi v tistih redkih krajevnih skupnostih, kjer na lastne težave gledajo še od daleč, kjer samo čakajo in kritizirajo, kdo jim bo kaj naredil, sami pa ne napravijo koraka.



čiča v Šolski ulici v Loki, končana je prva faza šole na Trati, gradijo podružnično šolo v Poljanah.

Pridnost in želja ljudi po napredku se kaže tudi v škofjeloškem gospodarstvu. Zemlja je lepo obdelana in zredi največ živine na Gorenjskem. V tovarnah je obseg proizvodnje lani sicer nazadoval, čeprav so računali, da se bo povečal. Vendar pa se je precej spremenila struktura proizvodnje. Malo zahtevne in malo donosne programe v gospodarstvu zamenjujejo izdelki, ki zahtevajo več znanja, ustvarjalnosti in dela, zato pa manj materiala. Torej v mar-

sikaterem kolektivu obseg proizvodnje nazaduje v korist višje kakovosti in zahtevnosti, kar pomeni, da v bistvu narašča. Trdne ocene o tem še ni, res pa je, da se gospodarskega napredka ne da meriti samo z litri, kilogrami in metri, ampak tudi s kakovostjo.

Za minulo leto finančni rezultati poslovanja še niso izračunani. Znan pa so za devet mesecev. Tedaj se je celotni prihodek vrednostno povečal za 68 odstotkov v primerjavi z enakim obdobjem leta 1984. Pomembna je ugotovitev, da se je povečal delež prihodka, ustvarjenega na tujem trgu, ki je predstavljal že 17,5 odstotka v celotnem prihodu. Stroški so v devetih mesecih narasli za 71 odstotkov in so naraščali hitreje kot celotni prihodek. Najbolj so se povečale zaloge, za dobrih sto odstotkov.

Primerljivi dohodek je porasel za pičlih 90 odstotkov, kar v primerjavi s polletnim obračunom pomeni padec. Devetmesečna rast je pod pričakovani in ne omogoča realne rasti vseh vrst porab. V delitvi so se najbolj povečala sredstva za skupno porabo in osebne dohodke, najmanj pa za razširitev in izboljšanje materialne osnove dela ter za splošno porabo. Določila o družbeni usmeritvi razporejanja dohodka je kršilo devetnajst delovnih kolektivov.



Izgubo so v devetih mesecih prikazali v Jelovici, v tozdu Montažni objekti Škofja Loka in v Iskri Železniki. Napovedi, da se konec leta izguba zmanjša oziroma odpravi, so obetavne. Z izgubami je pač tako, da številke lahko pordečijo tako rekoč čez noč tudi zaradi objektivnih razmer gospodarjenja.

Medtem ko je proizvodnja lani količinsko nazadovala, pa je izvoz porasel in krepko pokriva uvoz. Rast izvoza je sicer nekoliko pod pričakovanji, vendar še vedno ugodna glede na zvezno zakonodajo, ki zahodnega izvoza ne spodbuja.

Več let so Ločani najmanj družbene proizvoda med gorenjskimi občinami namenjali za naložbe. Že lani pa tudi letos bo združeno delo precej vlagalo. Prek IFC kreditov bodo tovarne uvozile za osem do deset milijonov dolarjev opreme. To kaže na smelejše naložbeno politiko, ki se mora nadaljevati tudi v naslednjih letih, saj je oprema škofjeloškega gospodarstva zelo iztrošena in zastarela.

Dokaj neugodna pa je še vedno kadrovska struktura zaposlenih. Prirast zaposlovanja, ki je v okviru naravnega priliva, je sicer ugoden, vendar pa veliko organizacij gradi svoj obstoj in razvoj na polkvalificiranih ali nekvalificiranih delavcih.

Če strnemo oceno o lanskem gospodarjenju v škofjeloški občini, lahko z veseljem ugotovimo, da je družbeni proizvod, katerega rast je bila načrtovana s tremi odstotki, v minulem srednjeročnem obdobju prvič porasel in je po vrednosti bogatejši kot so pričakovali. Na ugodno rast je vplivalo več elementov, od višjih cen izdelkov, uvajanja novih proizvodnih programov in opuščanja starih, do nekaterih racionalizacij v poslovanju, predvsem na področju energije in materiala. Kateri element je bil najodločilnejši, je brez tehtne analize težko reči. Najbrž pa je igra cen, ki jo vsi v Jugoslaviji znamo dobro igrati.

Na področju telefonije je bilo lani živahnó v nekaterih krajevnih skupnostih, v drugih še bo. Krajanje gradnjo sekundarna omrežja, prav tako pa po načrtih poteka gradnja vozliščne avtomatske telefonske centrale na Trati. Končana bo čez dve leti. Po današnjih cenah bo stala več kot milijardo dinarjev.

Škofjeločane vse glasneje opominjajo slabe ceste, še posebej nevarni odcep od Trebije proti Žirem. Zdaj, ko se je na njihova pleča zgrnilo breme vseh regionalnih in lokalnih cest, so se odločili za smelejši korak: 1,80 odstotka iz dohodka bodo več let zbirali za gradnjo in obnovo cestnega omrežja.

Zaostrili so se tudi nekateri ekološki problemi. V skupščini občine bodo sprejeli program, v katerem bo vsak onesnaževalec zadolžen, da določene slabosti odpravi v določenem času. Ob tem pa seveda ne gre pozabiti, da vsak zelo rad s prstom kaže na drugega, sam pa se v skrbi za čisto in zdravo okolje ne obnaša nič bolje.

Škode zaradi zleda bo v elektro gospodarstvu in gozdarstvu za več sto milijonov dinarjev. Morda je bo celo toliko, da bodo morali zaprositi za republiško solidarnost.

Veliko truda so Škofjeločani vložili v pripravo občinskega dolgoročnega in srednjeročnega razvojnega dokumenta. Usklajujejo ga v organizacijah združenega dela in v krajevnih skupnostih. Ponujenih rešitev, ki so postale predmet spora v določenih okoljih, je kar nekaj, vsekakor pa bodo morali v teh primerih širši občinski interesi pretehtati ozke lokalne.

Vsega, kar ljudi moti in teži, gotovo ne bo mogoče nikoli rešiti. Življenje ima pač dve plati, sončno in senčno. Nikomur ne sije samo sonce, tudi ljudem v škofjeloški občini ne, čeprav so prijazni, gostoljubni, veseli — sončni ljudje. Takšno, sončno in senčno, bo tudi leto, v katerega smo pravkar stopili.

Hribovski kraji niso več tako samljeni kot nekdanj. Mladi ostajajo doma, njihovi otroci hodijo v domače šole. Čeprav otrok ni veliko, jih bo že četrtri več. Tudi zato je prav, da hribovske šole ostajajo, da je po referendumskem programu denar tudi

za njihovo obnovo. Šola v hribovih ni samo šola, je kulturno, športno, družabno in politično središče vasi. Lani so jo obnovili v Sorici, prejšnja leta v več drugih krajih, kasneje bodo morda še katero. Lani so iz samoprispevka zgradili osnovno šolo Petra Kav-



Petletno plansko obdobje uspešno sklenili

Sestavljena organizacija združenega dela Alpetour združuje delovne organizacije, ki s svojimi dejavnostmi pokrivajo vrsto gospodarskih področij, od prometa, gostinstva, turizma, do proizvodnje in špediterske dejavnosti. Kljub težkim gospodarskim razmeram je bilo lani v Alpetouru končanih nekaj pomembnih naložb v razširjeno in enostavno reprodukcijo. Poslovanje leta 1985 je potekalo v težjih razmerah kot leta 1984. Padanje tečaja dinarja, naraščanje cen nafte in hkrati povečevanje cen reprodukcijskega materiala je močno vplivalo na konec poslovanja. Kljub temu pa so dosegli nekaj rezultatov, ki kažejo, da so delali bolje kot leto prej. Leta 1985 so ustvarili približno 115 milijard dinarjev celotnega prihodka, od tega na tujem trgu 20 milijard dinarjev. Žal ob tem ugotavljajo, da bo ena od delovnih organizacij poslovno leto končala z izgubo, ki presega možnosti za reševanja samo znotraj sestavljene organizacije.



Če začnemo pri gostinski dejavnosti, je treba najprej povedati, da so v primerjavi z letom prej lani vlagali nekoliko manj v nove gostinske obrate, vendar so kljub možnostim naredili veliko. V Izoli je tozđ Hotel Simonov zaliv odprl moderno restavracijo Parangal, ki ni v ponos le tozđu, ampak celemu mestu Izoli. V Kranju so v hotelu Creina

intenzivno vključujejo v povečane potrebe za prevoze delavcev in solo-obveznih otrok. Povprečno so avtobusi prevozili na dan 232 kilometrov. V Tovornem prometu so povečali vožnji park za sedem tovornjakov in devet prikolic. Skupaj so prepeljali prek 224.000 ton tovorov.

V delovni organizaciji Creina lani niso imeli investicijskih vlaganj. Izdelali so 153.650 proizvodnih enot. Proizvodne enote pa predstavljajo normo izdelavne ure, ki so odvisne od količine vložene dela za posamezni izdelek. Tudi v delovni organizaciji za obnovo avtoplaščev



YU Bandag so za štiri odstotke povečali proizvodnjo obnovljenih gum. Obseg poslovanja se je povečal še v temeljni organizaciji Remont, saj so opravili za dvajset odstotkov več efektivnih ur, v mehaničnih delavnicah v Škofji Loki pa za 22 odstotkov več kot leta 1984.

Na Krvavcu se je število prepeljanih potnikov zmanjšalo za šestnajst odstotkov, saj so prepeljali nekaj več kot tri milijone smučarjev. To zmanjšanje gre predvsem na račun zadostne količine snega v predlanskem letu, ko je bila rekordno dolga sezona, saj je trajala vse do sredine maja, lani pa ne.



Tudi na področju mednarodne špedicije so dosegli lepe uspehe, saj se je delovna organizacija Eurošped intenzivno vključila v mednarodno delitev dela pri družbi Sloveňjabojs v Centralnoafriški republiki.

Rezultati gospodarjenja kažejo, da so se posamezne dejavnosti po stopnji akumulacije močno približale. V Alpetouru bodo še naprej težili k učinkovitejši in višji stopnji združevanja sredstev, kajti le na ta način, bodo uresničili zahtevo po še bolj odgovornem upravljanju z družbenimi sredstvi, s katerimi bo treba skrbno gospodariti, ker so le-ta pogoj za razvoj nadaljnje reprodukcije.

Delovni kolektivi sestavljene organizacije združenega dela Alpetour ob prazniku škofjeloške občine čestitajo vsem občanom in jim želijo veliko delovnih uspehov in osebne sreče v letu 1986.



ALPETOUR

odprli prvo vinoteko na Gorenjskem, v Škofji Loki pa je tozđ Hotel Škofja Loka malo pred novim letom odprl prvo mlečno restavracijo. V Bohinju neposrednih vlaganj ni bilo, pač pa so intenzivno začeli pripravljati sanacijo avtocampa, ki jo bodo nadaljevali in izpeljali letos. Gledano v celoti so v delovni organizaciji Gostinstvo v lanskem letu ustvarili več kot 352.000 nočitev, posteljne kapacitete so bile izkoriščene 48-odstotno, kar je za štirinajst odstotkov več kot leta 1984.

Pomembne uspehe je dosegla tudi delovna organizacija Promet. V temeljni organizaciji Potniški promet so lani kupili za mestni in primestni promet več avtobusov, ki jih



Izvozniki potegnili krajši konec

Alples iz Železnikov je ena najsodobnejših in najuglednejših tovarn pohištva pri nas. Iskana sta predvsem njegova programa Triglav in Dom, ki sta sicer nekaj dražja od podobnih izdelkov večine drugih pohištvenih proizvajalcev, vendar sta zaradi lepega videza in funkcionalnosti kljub temu izjemno cenjena pri kupcih.

Ceprav poslovni rezultati za minulo leto še niso dokončni, v Alplesu povedo, da ne bodo tako ugodni kot so se nadejali. Obseg proizvodnje je bil lani za približno deset odstotkov skromnejši od načrtovanega. Za to navajajo več razlogov.

Večji poudarek so dali izvozu, ker je bila na domačem trgu prodaja pohištva predvsem zaradi manjše kupne moči prvič nekoliko slabša kot v preteklosti. Februarja in v začetku marca so opazili, da zaloge počasi naraščajo. Vedeli pa so, da se zaloge ne smejo kopičiti v njihovem skladišču, saj je kritje zalog z denarjem postalo predrago zaradi izredno visoke obrestne mere. Cilj, da zaloge zmanjšajo, so osvojili. Trenutno so zaloge celo skromnejše od optimalnih.

Zaradi tržnih sprememb so morali v Alplesu delno programsko preusmeriti proizvodnjo tako, da so začeli delati več za končnega tujega in domačega znanega kupca. Ta preusmeritev je pomenila dodatno obremenitev za proizvodni proces, saj so bile serije tudi do dvajset odstotkov manjše.



V proizvodnji so se lani spopadali predvsem z dvema težavama. V prvem polletju jih je najbolj pestilo pomanjkanje surovin, predvsem ivernih plošč in furnirja. V začetku februarja so sklenili pokupiti vse iverke, ki so jih lahko dobili v Jugoslaviji, nekaj pa so jih še uvozili, da so lahko delali.

S tem pa so si nakopali nove težave. Iverne plošče so bile različne — v glavnem slabe — kakovosti. Zaradi tega je produktivnost padla za okrog deset odstotkov.

Drug problem jim je povzročala preusmeritev plana v korist izvoza; za to so porabili 25 do 30 več proizvodnih ur kot so v planu predvideli. Ker je izvoz zahtevnejša proizvodnja, je razumljivo tudi zato padla proizvodnja, in sicer za okrog deset odstotkov. Seštevek je za približno deset odstotkov skromnejša proizvodnja.

Teža bremena se je z oskrbe z materiali obrnila na prodajo. Da so se lahko preusmerili v izvoz, so morali v Alplesu najti nove kupce. Lani so se prvič navezali na direktne kupce.

V lanski zvezni resoluciji je pisalo, da se bo tečaj konvertibilnih valut gibal v skladu z gibanjem dinarja. To so v Alplesu verjeli in si razlagali tako, da z izvozom ne bodo izgubili dohodka. Zgodilo pa se je prav to.

Porast Alplesovih vhodnih stroškov, to je cen surovin in reprodukcijskih materialov, je znašal lani prek sto odstotkov. Ta povišanja so na domačem trgu uspeli sproti vgraditi v cene pohištva. Niso pa jih mogli vtakati v izvozne, devizne cene, ki so ostale nespremenjene.



Alples je imel lani dve tretjini dolarskega izvoza. Dolar je zaoštjal za domačo inflacijo za več kot 50 odstotkov. Razliko 50 odstotkov mora izvoznik kriti sam s ceno na domačem trgu. Zato je 50-odstotni razkorak največje dohodkovno breme v Alplesu.

Razen tega smo pri nas lani zmanjšali stimulacije za izvoz na dolarske trge za šestnajst odstotkov, kar je še dodatno znižalo ekonomsko zanimanje za izvoz na te trge. V Alplesu ocenjujejo, da je dolarski izvoz lani postopno pripeljal posamezne izdelke na mejo rentabilnosti oziroma v izgubo.

S problemi glede izvoza oziroma izvoznega dohodka so pohištveniki seznanili tudi slovenski izvršni svet, ki pa jih ni mogel potolažiti, da bo letos za zahodne izvoznike kaj drugače, bolje. Zato v Alplesu resno razmišljajo, da bi proizvodnjo ponovno preusmerili na domači trg. Program pohištva nameravajo razširiti tako, da bodo lahko opremili vsak bivalni prostor razen kuhinje. V začetku tega leta bodo uvrstili v proizvodnjo nova programa predobnega in mladinskega pohištva. Menijo, da s priznano kakovostjo, funkcionalnostjo in dizajnom svoje pohištvo kljub močni konkurenci še vedno lahko uspešno prodajajo na domačem trgu.

Glede izvoza v Alplesu pravijo, da imajo razen nerealnega tečaja dolarja in nerazumevanja družbe, da bi res podprla konvertibilni izvoz, kot delovna organizacija in kot panoga zanj velike možnosti. To so doslej stalno dokazovali, kajti pokritost uvoza z izvozom je prav v tej panogi največja v primerjavi s sorodnimi tovarnami, ker imajo pretežno domače surovine, sposobne strokovne delavce in zgrajene tehnološke zmogljivosti.

Konvertibilni trg je pripravljen sprejeti Alplesove izdelke, ker so kakovostni, sprejeti seveda po svetov-

nih cenah. Če pa naj bi bile cene izdelkov svetovne, bi morale biti svetovne tudi cene vhodnih stroškov.



V Alplesu torej ugotavljajo, da bodo na zahod donosno izvažali le, če bodo domače surovine in materiali konkurenčni uvoženim po ceni in kakovosti in če bo tečaj konvertibilnih valut realen. Kajti višina osebnih dohodkov je v primerjavi s svetom pri nas večkratno nižja. Bruto osebni dohodki v Alplesu predstavljajo v celotnem prihodu le enajst do dvanajst odstotkov,

medtem ko bruto zaslužki v neposredni proizvodnji pomenijo v materialnih stroških le pet odstotkov. Glavni direktor Alplesa, na primer, zasluži na mesec toliko, da bi lahko štirikrat prenočil v povprečnem newyorškem hotelu brez zajtrka. Več kot očitno je, da smo delo pri nas povsem razvrednotili.

V Alplesu so v preteklosti veliko vlagali v mešana podjetja v tujini, da bi zagotovili stalen izvoz. S spremenjeno zakonodajo in z drugimi ukrepi postajajo zdaj investicije v ta trg vprašljive. Bridkih resnic ne spremeni dejstvo, da bi Alples izvoz lahko podvojil, namesto da razmišlja o zmanjšanju.

Kolektiv Alplesa iz Železnikov ob škofovskem občinskem prazniku čestita vsem občanom in jim želi uspešno in srečno leto 1986.



Presegli proizvodni in izvozni načrt

V plan za leto 1985 so žirovski čevljarji zapisali, da bodo izdelali 2.024.000 parov obutve: čevljev za alpsko smučanje, za smučarski tek, za jadrnanje na deski, za po smučanju (apres ski) in ženske modne obutve. Lastno kolekcijo bodo, tako kot običajno, dopolnili z izdelki kooperantov.

Proizvodni plan so uresničili že prvi teden decembra, tako da so zadnje tri tedne v letu delali presežek. 27. novembra so praznovali skromno slovesnost. Tedaj je prišel iz proizvodnje 2-milijonti par, ki so ga poklonili najstarejšemu delavcu Alpine Karlu Pivku. Preseženi plan je rezultat boljšega dela, ne le v proizvodnji, temveč tudi v službah, kjer proizvodnjo pripravljajo.

Podobno uspešni kot na proizvodnem področju so bili Žirovci lani tudi v izvozu, ki je že dolga leta glavna prodajna usmeritev Alpine.

Lani so sklenili izvoziti kar 80 odstotkov celotne proizvodnje, od tega na zahod 55 do 60 odstotkov, 15 do 20 odstotkov pa na vzhod, ki mu naša ekonomska politika, žal, še vedno daje prednost pred zahodom.

Do konca novembra so izvozili 1,5 milijona parov, in sicer 290.000 parov zimskih škornjev, ženskih nizkih čevljev 235.000 parov, tekaških 310.000 parov, ženskih sandalov 190.000 parov, trimske obutve 155.000 parov, 130.000 parov apres ski obutve in 120.000 parov smučarskih čevljev. Razen tega so izvozili še 90.000 parov, ki so jih dodelali v Benecu v Čedadu, 20.000 parov moških visokih in 22.000 parov moških brizganih čevljev.



Že novembra so v Alpini izpolnili celoletni plan konvertibilnega izvoza. Tedaj so na zahodne trge prodali 1,1 milijona parov obuvene. Večji del tega izvoza so dosegli s športnimi programi, to je s pancernji, tekaškimi čevlji in z obutvijo za jadrnanje, ki so v celoti rezultat njihovega znanja.

V svetu jih prodajajo pod blagovno znamko Alpina. Izvažajo jih v dvajset držav, kar pomeni, da so prisotni domala povsod, kjer je razvit smučarski šport. V vseh teh državah imajo organizirano distribucijsko mrežo, na dveh največjih trgih, to je v Združenih državah Amerike in Zvezni republiki Nemčiji, pa je distribucija organizirana prek meša-

nih firm, v katerih je Alpina udeležena tudi z delom kapitala.

Lani je bil deležen izjemne pozornosti smučarjev in smučarskih strokovnjakov Alpinin novi dosežek pancera Alfa, ki je zamisel in delo Janeza Šmitka, vodje tekmovalne in servisne službe v žirovski Alpini. Žal se je na domačem trgu lani pojavil v omejenih količinah le na ljubljanskem sejmu Ski expo '85, čeprav je bilo povpraševanje po njem zelo veliko.

Alpinina tekmovalna in servisna služba pripravlja opremo za tekmovalce državnih reprezentanc, za smučarske učitelje in vaditelje ter jih obenem servisira, medtem ko v testni službi vse nove izdelke testirajo in morebitne pomanjkljivosti takoj upoštevajo v razvoju.

V Alpini dajejo velik poudarek razvoju. Pancar Alfa se je porodil iz hotenja, da bi dobili nov čevljev, ki bi zadovoljil najvišje zahteve smučarjev, tako tekmovalcev kot rekreativcev.



Kolektiv Alpine ob prazniku občine Škofja Loka čestita vsem občanom in jim želi veliko sreče in delovnih uspehov v letu 1986.



Janez Šmitek, ki je zbral okrog sebe domače strokovnjake, je vnovičil petintrideset let bogatih izkušenj v smučanju. Pri izdelavi projekta je upošteval vozne lastnosti, značilne za slalom, veleslalom in prosto smučanje, anatomsko obliko čevlja, ki je zelo stabilen, trden in ne sme povzročati otiščancev,

slabe prekrvavitve in podobnih nevarnosti, pred očmi pa je imel tudi udobje: čevljev naj bo topel, enostaven za zapenjanje, vanj ne sme vdirati voda, uporabljeni materiali morajo biti najboljši, kar jih trenutno obstaja na svetu.

Čevljev je bil narejen v doslej najkrajšem času v Alpini, v štirih mesecih. Vsi so ga delali z velikim navdušenjem. Pot od modelirnice do orodjarne, kjer so običajno največje težave, je bila gladka. Glede na najboljše tekmovalce, ki Alfa že nosijo in nizažo uspehe, so lahko zajeli le dve številki, sedem in osem. V prihodnji

smučarski sezoni bo v prodaji čevljev Alfa od številke pet do devet. Notranji čevljev bo klasičen ali brizgan s poliuretanom za najbolj vrhunske tekmovalce in smučarje, ki imajo na nogah različne deformacije.

Običajno vsak nov izdelek spremlja otroške bolezni. Alfa jih je imela zelo zelo malo. Na čevlju, ki bo v prodaji letos, jih ne bo več. V Alpini so dobili pancar, za katerega trdijo, da je najboljši od vseh.



Sodoben, sodobnejši, najsodobnejši

Rojstni datum Termopola iz Sovodnja je 29. januar 1959, ko je okrožno gospodarsko sodišče izdalo odločbo o ustanovitvi podjetja. Maja je v njem delalo šest ljudi, prvi izdelki pa so bili PVC vrečke in hlačke za dojenčke. Zdaj je Termopol star 27 let. Pri človeku so to leta, ko je še mladostno zagnan, neutrudljiv in radoveden, zna pa že tudi zrelo razmišljati in uporabiti izkušnje. To velja tudi za

Termopol, ki stopa v zrelo dobo z bogato dediščino: s tovarno s sodobnimi prostori in tehnologijo, z zanimivimi programi in 132 zaposlenimi delavci, ki radi delajo, veliko znajo in imajo velike načrte. Proizvodni program Termopola, podjetja za predelavo plastičnih mas, je širok. Iz pisarniškega programa izdelujejo mape, registre, vložke, etuije, mape za projekte in artikle za potrebe bank. Iz programa embalaže: etuije, vrečke in torbice, ki so praktična, estetska in vsestransko uporabna embalaža v kombinacijah varjenja, vakuumiranja in šivanja. Iz programa industrijskih izdelkov: tapete, obloge in blazine za izdelke široke porabe ter dele iz PVC folij. Z vakuumiranjem preoblikujejo materiale ABS, PS, PVC, FLOCK in druge na sodobnih strojih v izvedbah SKIN in BLISTER embalaže.

Sklenjeno je še eno srednjeročno obdobje. Za delavce Termopola je najbolj značilno po tem, da so dopolnili proizvodni program in se močneje usmerili na program embalaže, ki predstavlja že 70 odstotkov vse njihove proizvodnje.

počitniški garsonjeri, v podjetju pa še oddelek škofjeloške knjižnice, kamor prihajajo po knjige tudi drugi krajanjani.

Podobno kot celo preteklo petletno obdobje so v Termopolu uspešno sklenili tudi minulo poslovno leto. Številke sicer še niso do pare natančno izračunane, vendar pravijo, da čisti osebni dohodek na delavca za leto 1985 znaša 4400 dinarjev in je za 69 odstotkov višji kot leto prej. Celotni prihodek se je povečal za 72 odstotkov, izvoz za 150 odstotkov. Že približno 40 odstotkov Termopolove proizvodnje gre neposredno ali posredno prek drugih izvoznikov na tuje trge.

Lani so pridobili 550 kvadratnih metrov novih delovnih površin, namenjenih ekspeditu, ročni delavnici in delavnicam za vzdrževanje.

Kupili so nove stroje, predvsem za razrez folije, hkrati pa opremljajo in posodablajo orodjarno in delavnico za popravilo elektrone z različnimi merilnimi instrumenti.

Kreditov, razen izvoznih, nimajo. Vse naložbe v stroje in prostore so opravili z lastnim denarjem.

Zdaj so se v Termopolu znašli na razpotju. Surovine, ki jih kupujejo doma, se strašno dražijo. Nekateri



so že enkrat do dvakrat dražje kot v svetu. Hkrati jim kakovost zelo pada. To pa pomeni, da niti na domačem trgu kmalu ne bodo več konkurenčni, niti ljudje ne bodo več kupovali njihovih izdelkov, če bo šlo tako naprej. Šlo pa gotovo bo, saj neugodnih gibanj devizni in drugi zakoni ne spreminjajo. Surovinarji imajo v rokah škarje in platno, s tem pa imajo v rokah usodo predelovalcev, tudi Termopola. To za Termopol pomeni, da mora doseči čim večjo neodvisnost od surovin, da mora začeti surovine črpati iz svojih glav in spremeniti proizvodne programe.

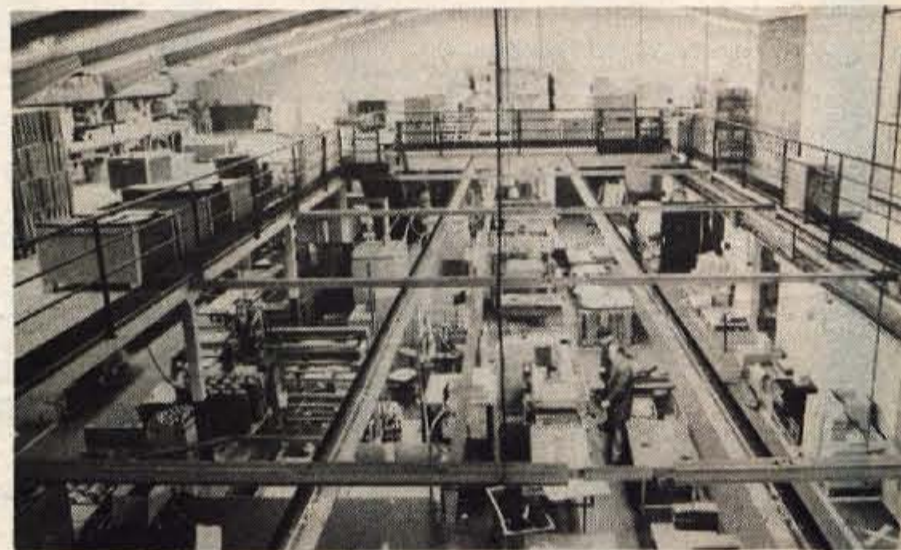
Njihovi načrti so razvojni izredno zanimivi. Najprej nameravajo združiti približno štirideset proizvajalcev te vrste, kolikor jih je v Sloveniji in med katerimi je najmočnejši zasebni sektor. Sovodenjčani jim bodo ponudili delo, materiale, dobavo, servisiranje, izdelavo orodij, celó vodenje knjigovodstev.

Druga pomembna naloga je čim bolj skrbeti stroške poslovanja. Iskali bodo najracionalnejše načine za proizvodnjo kot so delo doma, po pogodbah in podobno. V ta sklop prav gotovo sodi tudi dogovarjanje z obratom Jelovice v Sovodnju o gradnji skupne kotlarne na žaganje. Na ta način bodo znižali energetske stroške in ne bodo več odvisni od nafte.

S tujimi firmami bodo utrdili kooperantske odnose, delali zanje z njihovimi materiali. Od zahodno-nemških proizvajalcev strojev Küffel in Illig bodo skušali pridobiti pooblastilo za servisiranje njihovih strojev v vsej Jugoslaviji.

Razvili bodo inženiring, prodajali znanje in tehnologijo na tuje. Zato zadnja leta namenjajo zelo veliko pozornost izobraževanju delavcev; veliko štipendirajo in dodatno izobražujejo.

Lani so v galeriji nad proizvodno dvorano uredili sodoben ekspedit.



Kakovostna in lična embalaža za firmo Braun ima v programu Termopola pomembno mesto.

Delavci Termopola iz Sovodnja ob občinskem prazniku čestitajo vsem ljudem v

škofjeloški občini in jim želijo veliko delovnih uspehov in osebne sreče v letu 1986.

Termopol

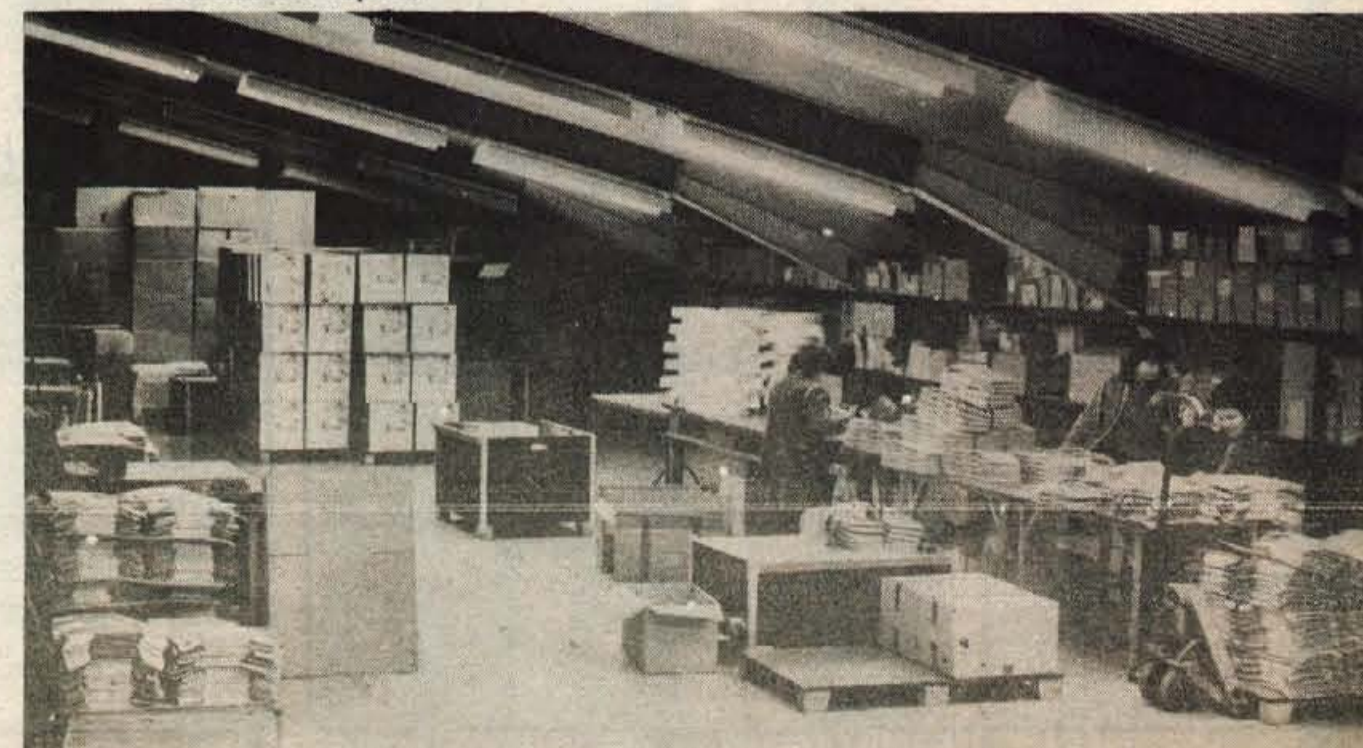
V minulih petih letih so krepko razširili kooperantsko mrežo; delo na domu in delo po pogodbi. Kooperanti predstavljajo tako rekoč še eno tovarno, saj jih je že prek sto.

V Termopolu so v zadnjem srednjeročnem obdobju tudi precej posodobili tehnologijo in zboljšali delovne razmere. Pridobili so nove prostore za ekspedit ter delavnice za ročna dela in za vzdrževanje.

Resno so se spopadli z izvozom. Njihova najpomembnejša naročnika sta Braun in IBM.

Se vedno so glavni nosilec razvoja kraja. Sodelovali so pri gradnji telefonskega omrežja, planinskega doma na Ermanovcu, ki bo kmalu končan novega gasilskega doma v Sovodnju, podpirajo vse vrste dejavnosti v krajevni skupnosti, so pokrovitelji loških rokometišev in sopokrovitelji Slovenskega okteta. Seveda pa skrbijo tudi za lasten standard. Delavci Termopola so deležni posojil pri gradnji stanovanj, malic iz tovarniške kuhinje, na Cresu imajo dve

Računalniška obdelava podatkov poslovanja se obnese. Uvesti namestitev tudi računalnik v pomoč proizvodnji.



ZA TISTE, KI HITIJO OB PRAVEM ČASU

od 15. novembra do 15. januarja 1986

10 % NOVOLETNI POPUST



ZA VSE STAVBNO POHIŠTVO
ZA STROPNE IN STENSKÉ OBLOGE
IZ SMREKOVEGA IN BOROVEGA LESA

Nudimo fco montažo in priznavamo stroške prevoza nad določeno vrednost nakupa.

VSE STAVBNO POHIŠTVO NA ENEM MESTU,
PO KONKURENČNIH CENAH

JELOVICA

lesna industrija ŠKOFJA LOKA

Poslovalnice:

Škofja Loka
Kidričeva 58
tel. (064) 61-185, 61-361

Zagreb-Sesvete
Zagrebačka 164
tel. (041) 253-259

Nova Gradiška
Krajačeva 31
tel. (055) 62-428

Pula
Fižela 7 a (na Stoji)
tel. (052) 48-877, 23-976

Crikvenica
Vinodolska 31
tel. (051) 78-115

Zadar
Biogradska b. b.
tel. (057) 23-815

Šibenik
Ul. Bratstva i jedinstva 98
tel. (059) 23-876

Sarajevo-Rajlovac
Ul. 21. maja 147
tel. (071) 542-200, 542-391

Stara Pazova
Kamenjarova 29
tel. (022) 311-530, 311-561

Niš
Ul. Nikodije Stojanovića (Tatka)
tel. (018) 65-930

Kragujevac
Naselje Iličevo
tel. (034) 64-324, 66-235

Valjevo
Kolubarska b. b.
tel. (014) 24-222, 22-225

Osijek
Čepinska b. b.
tel. (054) 31-922, 31-456

Split
Kavanjinova 1
tel. (058) 48-780

Bar
Biotehn. obraz. centar D. Vlah.
ekonomsko dvorište centra
tel. (085) 22-189

Skopje-Madžari
Ul. 821 br. 3
tel. (091) 515-214

Peč
Ul. Pavijane b. b. i skladište Dečani
tel. (039) 21-861, 61-350

Delovni čas, neprekinjeno od 7.—17. ure.

SOBOTA 7.—13. ure

SEZONSKO
20-40% ZNIZANJE
od 4.1.-14.2.
zimski modna obutev
alpina®

ARCOMURKA

Proizvodno, trgovsko in gostinsko podjetje

LOKA

ŠKOFJA LOKA

TOZD PRODAJA NA DEBELO
TOZD PRODAJA NA DROBNO
TOZD PEKS — PROIZVODNJA Škofja Loka
TOZD JELEN — GOSTINSTVO Kranj
DSSS Škofja Loka, Kidričeva 53

Vsem občanom občine Škofja Loka čestitamo za občinski praznik in želimo srečno in uspešno novo leto 1986

SGP TEHNIK ŠKOFJA LOKA
STARA CESTA 2

S svojimi temeljnimi organizacijami združenega dela

- Gradbeništvo
- Komunalne službe
- Projektivni biro
- Delovna skupnost skupnih služb

Izvaja vse vrste visokih, nizkih in vodnih gradenj, izdeluje projekte za objekte visokih gradenj ter vzdržuje vodovod in kanalizacijo.

Čestitamo vsem občanom za občinski praznik Škofje Loke

M

Mercator

SOZD Mercator
n. sub. o.

DE KMETIJSTVO
DE MIZARSTVO
DE MARKET
DE ŽAGA
DE ŽELEZNINA

kmetijsko
gozdarska
zadruga
MERCATOR — SORA
p. o.
64226 Žiri



Vsem delovnim ljudem, poslovnim prijateljem, odjemalcem, potrošnikom in kooperantom čestitamo za občinski praznik Škofje Loke ter se priporočamo za nadaljnje sodelovanje.

KLADIVAR

64226 ŽIRI YUGOSLAVA

TOVARNA ELEMENTOV ZA AVTOMATIZACIJO

p. o.

Vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem čestita za občinski praznik Škofje Loke in jim želi srečno in uspešno novo leto 1986

ISKRA, industrija širokopotrošnih izdelkov,
TOZD tovarna elektromotorjev in
gospodinjskih aparatov Železniki

Kar 16 milijonov dolarjev konvertibilnega izvoza

V Iskrini Tovarni elektromotorjev in gospodinjskih aparatov v Železnikih je zaposlenih 1030 delavcev. Večina med njimi je domačinov, zato je razumljivo, da se Iskra vključuje v življenje Železnikov. Skratka, tovarna živi s krajem.

Leta 1985 je ustvarila Iskra iz Železnikov za 1000 starih milijard celotnega prihodka, izvoz pa je dosegel kar 16 milijonov ameriških dolarjev.

Še posebej pomembno je, da je bil ves izvoz dosežen na konvertibilnem področju. V Iskri se pohvalijo, da so premagali izgubo in leta 1985 zaključili brez rdečih števil. To je rezultat dobro zastavljenega sanacijskega programa, ki so ga sprejeli lani ob polletju.

Za leto 1986 planira Iskra iz Železnikov nadaljevanje uspešnega poslovanja, začetega lani. Načrtuje, da se



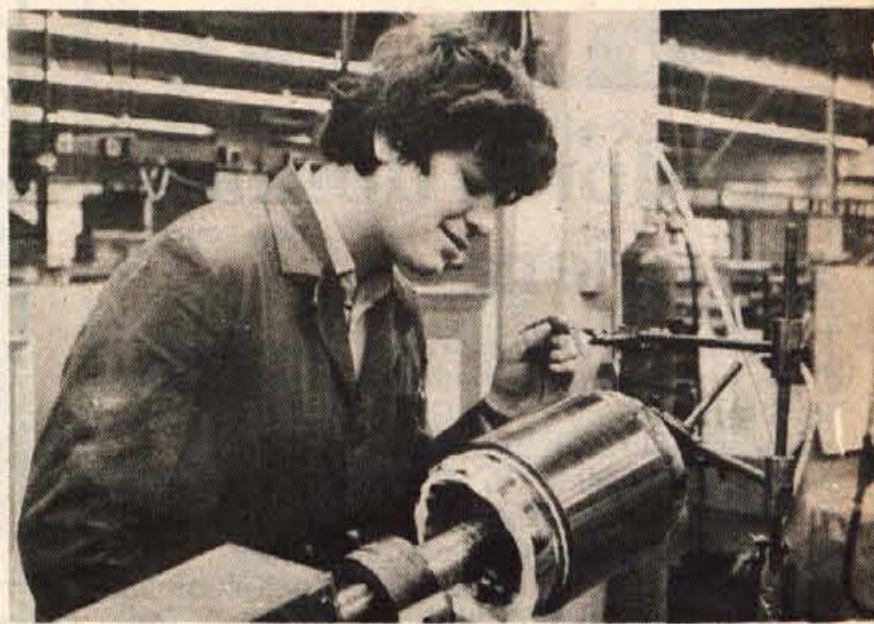
 **Iskra**

bo zaposlenost povečala za poldrugi odstotek, vendar predvsem na račun visokokvalificiranih delavcev in strokovnjakov. Proizvodni program Iskre iz Železnikov je vedno bolj zahteven in temu primerni morajo biti tudi kadri.

Iskra iz Železnikov ima še vedno širok proizvodni program. Med elektromotorji prevladujejo kolektorski, asinhronski in permanentni, med agregati sesalne enote, sirene in črpalke, med profesionalnimi motorji pa servo izmenični, servo enosmerni, koračni motorji in motorji po naročilu. Povedati je treba, da je Iskra izdelala 3,3 milijona električnih motorjev. Prevladujejo motorji za široko potrošnjo, vendar je zadnje čase vedno večje povpraševanje po motorjih za profesionalno uporabo. Zelo dobro se prodajajo v Zvezni republiki Nemčiji. Iskra iz Železnikov izdeluje tudi aparate za nego stanovanj, med katere sodijo najrazličnejši sesalci in stepalniki preprog, aparati za osebno nego in higieno, kamor sodijo masažni aparati, prhe za nego zob in dlesni ter sušilniki las. Znani Iskrini proizvodi so tudi aparati za mehansko obdelavo hrane: namizni mešalniki, ročni mešalniki, mesoreznice, sokovniki in električni noži. V Železnikih proizvajajo tudi strojno opremo in malo avtomatizacijo ter orodja vseh vrst.

Za Iskro iz Železnikov je značilna bogata kulturna in športna dejavnost v tovarni, kar je pomembno za celoten kraj. V Iskri deluje mešani pevski zbor, likovna skupina, skupina fotoamaterjev in dramska sekcija. Pod Iskrinim imenom tekmujejo smučarji in sankarji. Predvsem slednji so med najboljšimi v državi.

 **Iskra**



Kolektiv Iskre iz Železnikov čestita prebivalcem škofjeloške občine za občinski praznik, kraja-

nom Železnikov pa za krajevni praznik. Vsem želi veliko uspehov in predvsem dobro sodelovanje!



ISKRA industrija širokopotrošnih izdelkov,
TOZD tovarna gospodinjskih aparatov
Reteče

Dve možnosti razvoja

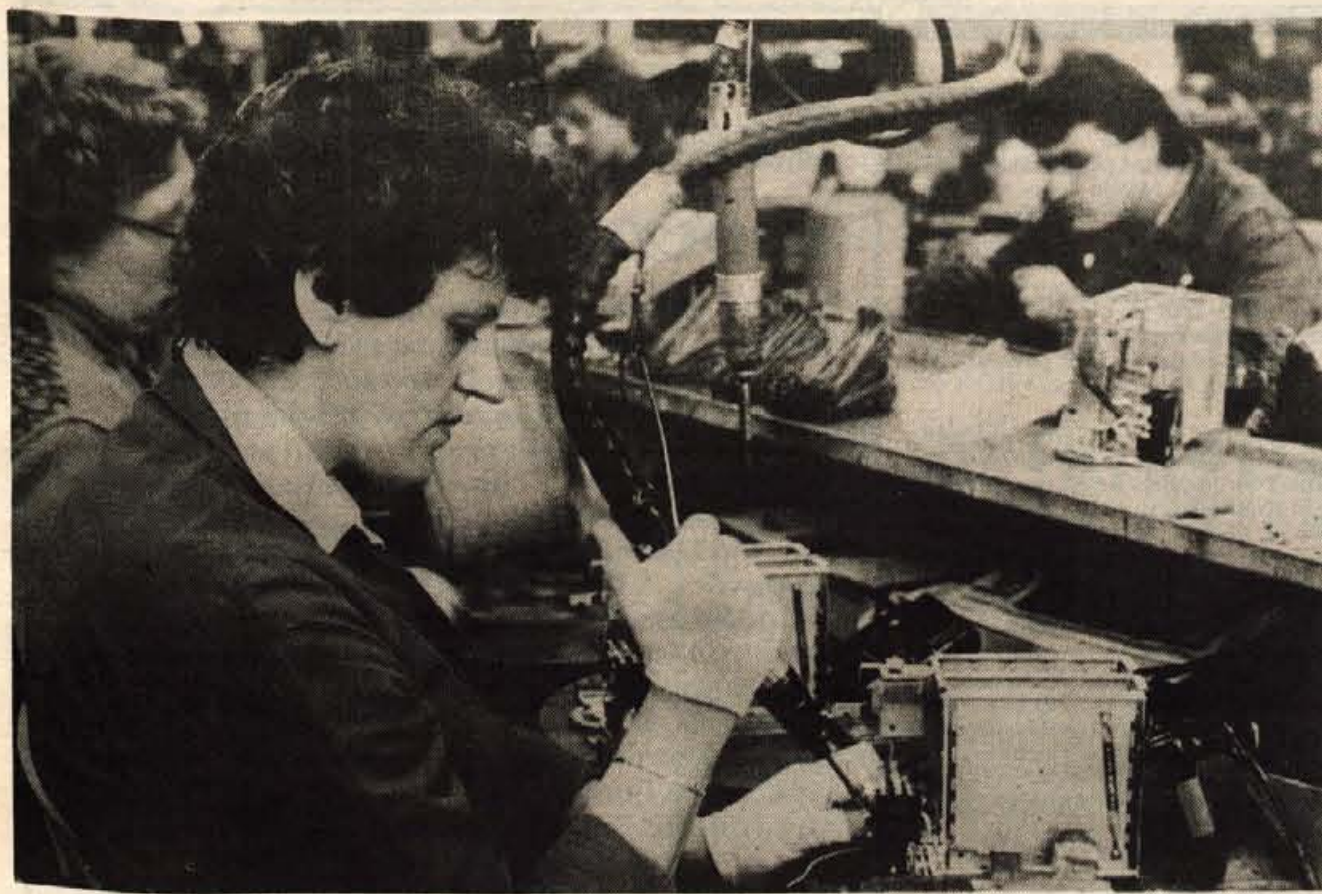
Iskrina temeljna organizacija v Retečah, v kateri je sedaj zaposlenih 320 ljudi (precej, med njimi tudi strokovnjaki, jih je odšlo, ko je tovarna zabredla v krizo), vidi dve možnosti razvoja; prva je v povezavi z Iskrino tovarno v Železnikih, druga pa je v posodobitvi sedanjega proizvodnega programa. V Retečah, kjer se vedno zavzeto delajo na starem proizvodnem programu, sodijo, da je prva možnost sprejemljivejša, tako zanje kot za Iskro kot celoto. V Retečah sedaj izdelujejo večje gospodinjske aparate, med katere spadajo štedilniki, plinske peči in pomivalni stroji, in male aparate, ki obsegajo električne kaloriferje, toasterje, kavne mlinčke in njim podobne proizvode.

Sedanji proizvodni program je v sedanjih razmerah za reteško Iskro edina možnost, saj delavci obvladujejo ta program, imajo pa tudi vse potrebne priprave. V prvem polletju leta 1986 naj bi bila izvedena reorganizacija delovne organizacije Široka potrošnja. Potem bo že več znanega in bodo dani pogoji za snovanje dolgoročne rešitve tudi za Iskro Reteče.

Leto 1985 so v Retečah zaključili pozitivno. Ocenjujejo, da bi moralo biti tudi letos tako, če ne bo hujših problemov. Kolektiv je voljan delati, kar se je pokazalo lani, ko so imeli zahtevne izvozne zadolžitve. Delali so v sobotah in v torkih popoldne. Splačalo se je, saj so izvozni plan uresničili, nekaj slabše pa je bilo pri prodaji doma. Sedanji proizvodni program bodo skušali dopolnjevati in ga povezovati tudi s proizvodnjo v tovarni v Železnikih, prav tako pa so se že lotili razvoja izdelkov, ki bodo ostali v proizvodnem programu, ne glede, ali bo prišlo do sodelovanja z Železniki ali ne. Tak proizvod so na primer kaloriferji, ki gredo zelo dobro v promet.

V Retečah so optimisti. Računajo na svoje znanje in delo, prav tako pa seveda na rešitve, ki bodo dosežene v Iskri in škofjeloški občini.

Kolektiv Tovarne gospodinjskih aparatov iz Reteč čestita prebivalcem škofjeloške občine za občinski praznik in jim želi veliko uspehov!



Iskra



LTH

Prodorni doma in na tujem

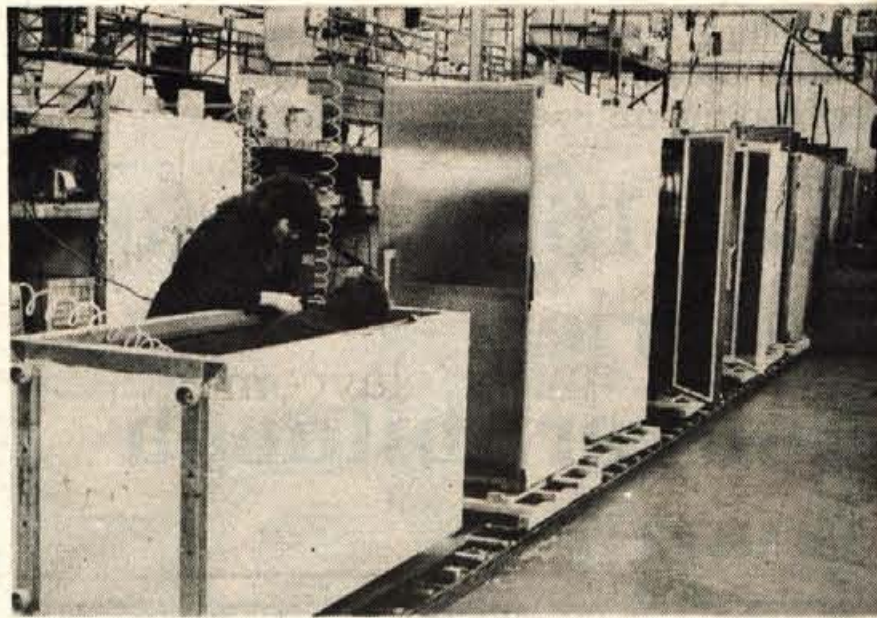
V Tovarni hladilnih naprav, ki je članica sozda LTH (Loške tovarne hladilnikov), je lani 1630 delavcev v devetih temeljnih organizacijah in v skupnih službah ustvarilo 15 milijard dinarjev prihodka. Ob tricetrletju so za rezerve in za izboljšanje in razširitev materialne osnove dela namenili devet odstotkov celotnega prihodka in upajo, da bodo lahko tolikšen delež dali iz skupne vreče tudi po končnem, letnem obračunu. Že več let si prizadevajo, da bi pri izdelkih, v katere je vloženo malo njihovega dela, izboljšali gospodarnost, vendar jim to predvsem zaradi dragih domačih surovin povsem ne uspe. Surovine in reprodukcijski materiali so se dražili hitreje kot končni izdelki, precej denarja so »požrle« tudi obresti.

Lth

Tovarna hladilnih naprav je pomemben izvoznik, saj skoraj tretjino vseh izdelkov proda na tuje. Izvažajo v Zvezno republiko Nemčijo, v Francijo, Veliko Britanijo, Italijo, dežele Beneluxa, Sovjetsko zvezo, Nemško demokratično republiko, Alžirijo, Libijo... Med izdelki, ki se v tujini dobro prodajajo, so v ospredju hladilne omare, zamrzovalne skrinje, kompresorji in še nekateri proizvodi iz tozda Livarna. Pri vlitkih in hladilnih omarah dosegajo na zahodnem trgu tudi dokaj visoke cene. Lani so na tuje izvozili za 16 milijonov dolarjev. Izvoznega načrta niso v celoti uresničili, saj so ostali na obsegu izpred dveh let, medtem ko so uvoz zmanjšali za 30 odstotkov.

Loške tovarne hladilnikov so resda med ljudmi najbolj znane po zamrzovalnih skrinjah (na leto jih naredijo okrog 80 tisoč), vendar izdelujejo razen teh še vrsto drugih strojev in naprav: hladilne omare, vse vrste hladilnih naprav po naročilu, vitrine, pulte in drugo opremo za gostinske in turistične objekte ter za trgovine, livarske izdelke za domačo in tujo avtomobilsko industrijo, elektromotorje za kompresorje, brusilne stroje, ventilatorje...

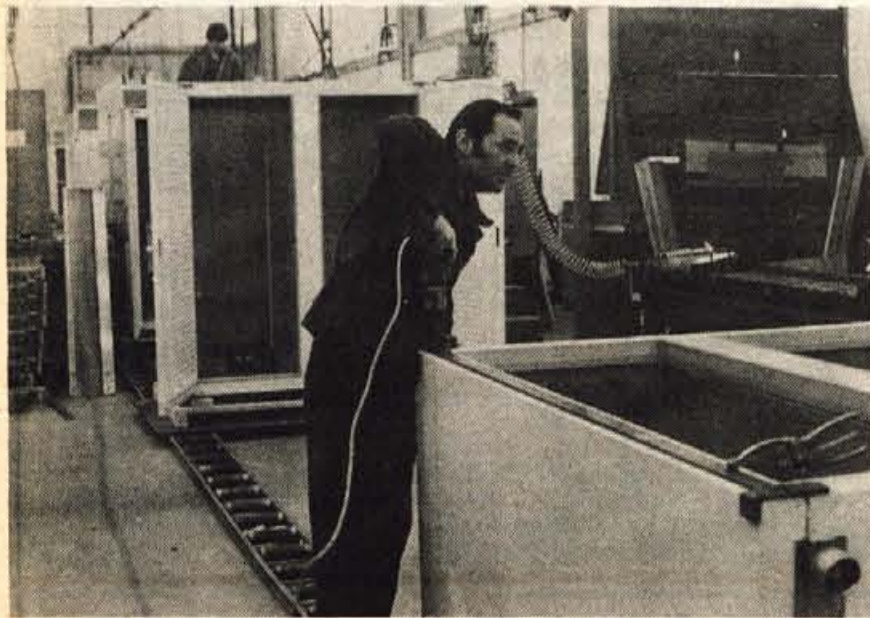
V nenehnem iskanju boljšega proizvodnega programa so se dokopali do novih spoznanj in do novih rešitev na področju hladilstva. Skupaj z zahodnonemškimi poslovnimi partnerji so izdelali nove vrste hladilnih naprav. Že pred leti so začeli izdelovati toplotne črpalke, ki jih zdaj stalno dopolnjujejo in izboljšujejo. V sodelovanju z nemškimi podjetji



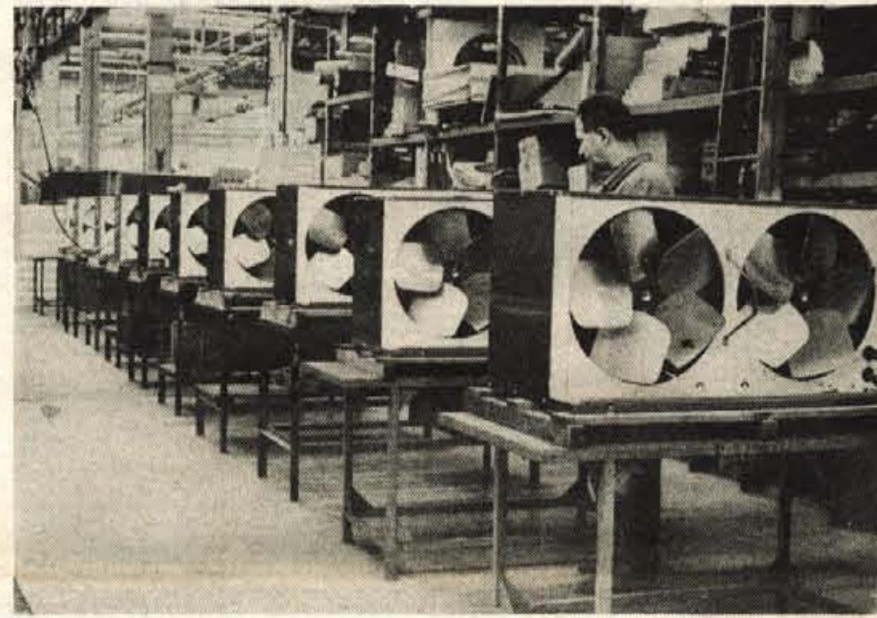
so razvili klimatske naprave za avtobuse in tovornjake. Prve so že vgrajene v naše turistične avtobuse, v tovarni pa se tudi že pripravljajo na lastno, množično proizvodnjo tovrstnih naprav. V naslednjem petletnem obdobju nameravajo izdelovati tudi naprave, ki jih potrebujemo pri proizvodnji, predelavi, skladiščenju in prevažanju hrane.

V LTH se dobro zavedajo, da brez posodabljanja tovarn in obratov ne

bo napredka. Lani so dobili IFC kredit in z njim bodo del proizvodnje posodobili in dosegli evropsko raven. Že lani so proizvodnjo vitrin prenesli v novozgrajeni obrat v tozd Vitrine v Ljutomer, lani pa so tudi začeli obnavljati obrat tozda Elektrostroj v Poljanah, ki ga bodo dokončno uredili letos. V delovni organizaciji Tovarna hladilnih naprav se pripravljajo tudi na posodobitev livarne in na gradnjo nove orodjarne.



Delavci Loških tovarn hladilnikov ob občinskem prazniku čestitajo vsem občanom škofjeloške občine in jim želijo veliko delovnih uspehov in sreče v letu 1986.



V zadrugi so se ne le z besedami, temveč z dejanji — z urejanjem kmetijskih zemljišč — vključili v splošna družbena prizadevanja, da bi bil vsak kos zemlje dobro obdelan in izkoriščen. V Gorenji vasi so se lani lotili izsuševanja 40 hektarov zemljišča, na katerem bodo do spomladanske setve (če le ne bo zapletov) izvedli tudi zložbo. Potem ko bo zemljišče dokončno urejeno, se bo na njem pridelava hrane povečala za dve tretjini, delež njiv pa s 40 na 60 odstotkov.

Na Starem vrhu so lani uredili 19 hektarov pašnika in na njem se je prek poletja paslo že 35 plemenskih telic. Na Soriški planini so sekali grmovje, gnojili, postavljali ograjo in poskrbeli za vodna zajetja; podobno tudi na pašniku Mlake-Ratitovec. Na Klomu pod Ratitovcem so obnovili hlev in delno uredili tudi dostopno pot, pri čemer so pomembno delo opravili kmetje iz Selške doline.

Izboljšali so prek 70 hektarov kmetijskih zemljišč, predvsem na kmetijah v hribovitem predelu. Znižali so grbine, zasuli kotanje, posekali grmičevje... Letos načrtujejo, da bodo zmogli še večji zalogaj — 185 hektarov. Predvidevajo, da bodo v naslednjem petletnem obdobju izsušili tudi 100 hektarov zemljišča na območju Pungart-Gosteče in 80 hektarov v Dorfarjih.

Zadruga le pripravlja načrte in poskrbi, da se delo pri urejanju pašnikov, travnikov in njiv tudi opravi; pri denarju pa imajo glavno besedo občinska kmetijska zemljiška skupnost, Zveza kmetijskih zemljiških skupnosti Slovenije, območna vodna skupnost in Zveza vodnih skupnosti Slovenije. Gre za precejšnje denarje, za več desetmilijonske zneske, ki jih družbe tudi po tej poti vplaga v kmetijstvo.

V zadrugi ponovno narašča zanimanje za pašo. Lani se je na planinah v škofjeloški občini paslo 290 goved, 37 konj in 550 ovc. Živina se je v času paše zredila za 23 ton. Prirastek je bil za petino večji kot leto prej, predvsem zaradi daljše pašne sezone, urejenosti pašnikov in novih pašnih površin na Starem vrhu.

Zadruga pogodbeno sodeluje s 1500 kmeti iz škofjeloške občine. Ima 14 zadrughnih enot, lastno mlekarno, mehanično delavnico, vozila, trgovine z reprodukcijskimi mate-

Kmetijska zadruga Škofja Loka

Trdni kmetje — močna zadruga

Čeprav so kmetijstvo, še zlasti živinorejo, lani pestile precejšnje težave, so v škofjeloški kmetijski zadrugi izpolnili načrt. Z 950 kmetij so odkupili 5,5 milijona litrov mleka ali dva odstotka več kot leto prej. Povečali so stalež plemenskih telic, ki jih redijo za kranjska in ljubljanska posestva; povečali pa so tudi prodajo lastnih telic — na Kosovo, v Maribor, Karlovac... Odkup spitanih goved je bil lani nekoliko manjši kot predlani, vendar večji kot pred tremi leti. S pomočjo pospeševalne službe in organov s področja splošnega ljudskega odpora so ponovno oživili konjerejo. S kompirjem so imeli precej težav, ker cena v času, ko se ljudje oskrbujejo z ozimnico, ni bila najprimernejša, toda navzlic temu so pogodbeno dogovorjene količine odkupili, tako da so lahko izpolnili tudi obveznosti do svojih kupcev. Pridelovanje semenskega krompirja, predvsem igorja in saskie, so lani povečali z 32 na 46 hektarov; nekaj pridelka so porabili sami, večino pa so ga oddali ljubljanski Semerni.

riali in živili, močni hranilno-kreditno, pospeševalno in nabavno-prodajno službo, razvit kmečki turizem, razen tega tudi 14 aktivov kmečkih žena in aktiv mladih zadrughnikov, v katerem pa delujejo tudi mladi delavci iz zadruge.

Glavne naloge aktivov so: izobraževanje, spletnje poznanstev, razvijanje družabnega življenja. Na raznovrstnih tečajih in predavanjih, koristnih pri delu na kmetiji in pri vodenju gospodinjstva, se je lani zvrstilo okrog tisoč kmečkih žena. Na izletih, na obiskih v delovnih organizacijah, so ženske tudi spoznale, da ni naporno le v kmetijstvu, temveč še v kateri drugi panogi.

Kooperanti, člani in delavci kmetijske zadruge čestitajo ob prazniku škofjeloške občine delovnim ljudem in občanom in jim želijo uspešno leto 1986.

40
NAMA
NAMA

Veleblagovnica NAMA
ŠKOFJA LOKA

čestita

občanom — potrošnikom
in poslovnim sodelavcem
za občinski praznik!

Priporočamo se za nakup!



Čevljarna



Ratitovec

Železniki — Slovenija

Vsem občanom in sodelavcem občine
Škofja Loka

čestitamo za občinski praznik
in praznik KS Železniki
ter želimo obilo uspehov v novem letu.

metalka



Podjetje precizne mehanike
64228 Železniki, Na plavžu 79

Proizvodni program:

Analitske in precizne
tehnice, uteži vseh razredov
Laboratorijske centrifuge
Laboratorijski mešalci
Regulatorji
Šestila
Servis za naš program

TOZD

tehnica
ŽELEZNIKI

Pridružuje se čestitkam
za občinski praznik Škofje Loke

OPREMA
STANOVANJ
IN JAVNIH
OBJEKTOV



DOM OPREMA ŽELEZNIKI

Vsem občanom in poslovnim
prijateljem čestitamo za praznik
občine Škofja Loka



ODEJA

Tovarna prešitih odej,

p. o. Škofja Loka

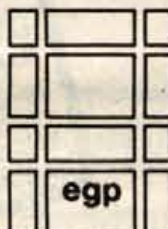
64220 Škofja Loka, Kidričeva 80
telefon 064/62-162

Odeja je v Jugoslaviji največje industrijsko podjetje,
specializirano za izdelovanje prešite posteljnine. S svo-
jim pestrim izborom in odlično kvaliteto sodi v sam
vrh ponudnikov tovrstnih proizvodov.

- PREŠITE ODEJE
- OKRASNA PREGRINJALA
- NADVLOŽKI
- VZGLAVNIKI
- SPALNE VREČE

So izdelani iz najraznovrstnejših tkanin modernih
barv in vzorcev ter polnjeni s finimi, rahlo kodranimi
sintetičnimi ali volnenimi vlakni.

Vsem delovnim ljudem in občanom čestitamo za občinski
praznik Škofje Loke.



**EMBALAŽNO
GRAFIČNO
PODJETJE
Škofja Loka**

Proizvodnja transportne embalaže
iz valovite lepene
Proizvodnja komercialne potiskane
embalaže
Tiskarske storitve
Oblikovne rešitve

*Naše čestitke delovnim ljudem in
občanom za novo leto in za praznik
občine Škofja Loka*

INŠTALACIJE

INŠTALACIJE ŠKOFJA LOKA

*Kolektiv, ki opravlja vse vrste elektro in stroj-
nih inštalacij, proizvaja elektro in strojno
opremo ter peči na trda goriva LOKATERM,
ob občinskem prazniku čestita vsem delov-
nim ljudem in občanom*



**TERMIKA
LJUBLJANA**

TOZD Proizvodnja Škofja Loka

*Vsem delovnim ljudem in občanom želimo uspešno
novo leto 1986 in čestitamo za občinski praznik*

Iz svojega proizvodnega programa priporočamo: v nove
stanovanjske, industrijske, gospodarske, komunalne in vse
druge objekte vgrajujte kvalitetne termoizolacijske materia-
le — **tervol** — **kite**.

Če so objekti dotrajani in jih boste adaptirali, vgradite kvali-
tetne termoizolacijske materiale — **tervol** — **kite**.
Prihranili boste pri izdatkih za ogrevanje in bolj gospodarno
porabljali dragoceno energijo, če boste vgradili v vaš objekt
kvalitetne termoizolacijske materiale

TERVOL — KITE — TERVOL — KITE — TERVOL
Informacije: Škofja Loka, Trata 32, tel. 064 60-771
Ljubljana, Kamniška 25, tel. 061 315-477

NIKO

**kovinarsko podjetje
Železniki**

vam nudi:

vse vrste mehanizmov za registratorje, brzoveze za mape,
papirne sponke in risalne žebličke, palične sponke za
pisarne, lesno, tapetniško, obutveno in druge industrije ter
termično obdelanih trakov; vsi izdelki podjetja NIKO so
prvovrstne kakovosti, priznani na domačem in tujem trgu.

*Čenjenim strankam, poslovnim prijateljem,
delovnim kolektivom in občanom čestitamo
ter želimo prijetno praznovanje občinskega
praznika občine Škofja Loka in krajevnega
praznika Železniki*



**MERCATOR — KMETIJSKO
ŽIVILSKI KOMBINAT GORENJSKE**



n. sol. o., KRANJ, JLA 2

**TOZD KMETIJSTVO KRANJ
TOK RADOVLJICA
TOZD MLEKARNA KRANJ
TOZD TOVARNA OLJA BRITOF
TOZD KOMERCIALNI SERVIS KRANJ
TOZD AGROMEHANIKA KRANJ
TOZD MESOIZDELKI ŠKOFJA LOKA
TOZD KLAVNICA JESENICE
in DELOVNA SKUPNOST SKUPNIH SLUŽB**

*čestitajo občanom, kupcem
in poslovnim prijateljem
za občinski praznik Škofje Loke.*



DO SLIKOPLESKARSTVO

Škofja Loka
Tavčarjeva 21

**Izvaja vsa slikopleskarska, tlakarska in
keramična dela**

*Vsem občanom občine Škofja Loka
čestita za občinski praznik in jim želi
veliko delovnih uspehov.*

- SREDNJA DRUŽBOSLOVNA
JEZIKOVNA ŠOLA
- SREDNJA LESARSKA ŠOLA
- SREDNJA KOVINARSKA
IN CESTNO
PROMETNA ŠOLA
in
- DELAVSKA UNIVERZA
ŠKOFJA LOKA

Učenci in delavci Srednje družboslovne jezi-
kovne šole, Srednje lesarske šole, Srednje
kovinarske in cestno prometne šole in Delav-
ške univerze čestitajo k občinskem prazniku
Škofje Loke



Obrtnik

64220 ŠKOFJA LOKA, BLAŽEVA UL. 3
BRZOJAV: OBRJNIK ŠKOFJA LOKA

Škofja Loka

*Vsem delovnim ljudem
in poslovnim prijateljem
kolektiv podjetja čestita
za občinski praznik
Škofje Loke*



Center slepih in slabovidnih

dr. Antona Kržišnika

Stara Loka 31, Škofja Loka

- usposablja, proučuje slepe in slabovidne osebe
- zaposluje slepe in slabovidne v kovinski,
mizarški, metlarski in ščetarski delavnici
- daje celotno oskrbo in varstvo slepim,
slabovidnim in drugim osebam

Vsem poslovnim prijateljem, delovnim
kolektivom in občanom čestita za občinski
praznik Škofje Loke



JELOVICA

Lesna industrija Škofja Loka, Kidričeva 58

OKNA, VRATA in MONTAŽNE HIŠE



Delavci Jelovice ob občinskem prazniku Škofje Loke čestitajo vsem delovnim ljudem in občanom in jim želijo obilo uspehov v letu 1986

Za praznik občine Škofja Loka



**ISKRENE
ČESTITKE**

**Trgovska
in gostinska DO
ŽIVILA Kranj**



Delovni kolektiv Etikete Žiri čestita vsem delovnim ljudem in občanom za občinski praznik Škofje Loke



podjetje obutvene, lesne in kovinske stroke, n. sol. o. Stara vas 37, 64226 ŽIRI

TOZD KOVINARSTVO, o. sub. o., Stara vas 37, Žiri tel. 69-320

TOZD LAHKA OBUTEV, o. sub. o. Žiri 17, Žiri tel. 69-223

DSSS, Stara vas 37, Žiri tel. 69-312

Vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik Škofje Loke, srečno in uspeha polno novo leto 1986



GRADIS ŠKOFJA LOKA

Za občinski praznik Škofje Loke čestitamo vsem delovnim ljudem in občanom ter jim želimo veliko delovnih uspehov v letu 1986

piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly

piccadilly

piccadilly

piccadilly

piccadilly

Tovarna klobukov

Sesir

Škofja Loka

Sesir

priporoča svoje izdelke in čestita vsem poslovnim sodelavcem ter občanom za občinski praznik Škofje Loke



**GORENJSKA
PREDILNICA
ŠKOFJA LOKA**

Vsem občanom občine Škofja Loka čestitamo za občinski praznik in v novem letu želimo veliko delovnih uspehov

piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly



Industrija stavbnega
pohištva RIBNICA
tel. (061)-861-411



Inles je eden največjih proizvajalec stavbnega pohištva v Jugoslaviji. Kvaliteta njegovih izdelkov se potrjuje tudi z izvozom v nekatere evropske države. Inlesov proizvodni program obsega: nezasteklena in zasteklena okna, gibljiva polkna, notranja, vhodna in garažna vrata, lamelirane plošče in profile ter proizvodnjo linij za visokofrekvenčno lepljenje lesa.

Okno je ena od tistih odprtih na stranovanjskem objektu, ki ji moramo nameniti kar največjo pozornost že pri projektiranju. Se kako pomembni pa sta izvedba in motnaža okna. Inlesova okna inovativno odlikujejo poleg skrbne izdelave še odlična zrakotesnost, odlična vodotesnost, dobra toplotna izolativnost in odlična globinska zaščita pred insekti, glivami in klimatskimi vplivi.



Celotno podobo stanovanjskega objekta zaokrožujejo polkna, vhodna in garažna vrata, notranjo opremo pa ustrezno izbrana sobna vrata. Inlesov izbor omenjenih izdelkov zadovoljuje tudi najzahtevnejše kupce.

Do 15. januarja 1986 velja 20-% popust za okna in vrata Inles v vseh trgovinah z gradbenim materialom. Splača se poklicati tudi Inlesovo trgovino v Ribnici po telefonu (061)-861-212

SREČNO '86



Kemična čistilnica
in pralnica

Bistca

Škofja Loka,
p. o. Spodnji trg 27
tel.: (064) 60-317

Vsem delovnim ljudem in
poslovnim partnerjem
čestitamo
za občinski praznik Škofje
Loke

DEJAVNOST:

- Kemično čiščenje vseh vrst oblačil, usnja, velurja, tepihov, talnih oblog
- Pranje in likanje perila

POSLOVALNICE:

- Škofja Loka:
Mestni trg 1, tel.: 61-746
Spodnji trg 12, tel.: 60-317
- Stražišče tel.: 25-269
- Kranj:
Staneta Žagarja 2, tel.: 21-508
Huje 33, tel.: 28-876
- Medvode:
Medvode 47, tel.: (061) 611-034
- Ljubljana:
Titova 93, tel.: (061) 315-056
M. Pijade 8, tel.: (061) 317-100
Linhartov podhod, tel.: (061) 310-922
Rimska c. 11, tel.: (061) 28-128



**OBRTNO ZDRUŽENJE
ŠKOFJA LOKA,
Cankarjev trg 2**



Združuje 462 obrtnikov škofjeloške občine, ki ima zaposlenih 290 delavcev. Od tega je 44 gostincev in 111 avtoprevoznikov, ostali pa se ukvarjajo s proizvodnjo in storitveno obrtjo. Združenje pospešuje obrtne, gostinske, avtoprevozniške in druge gospodarske dejavnosti, posreduje informacije, ki zanimajo obrtnike, in se zavzema za družbeno ovrednotenje samostojnega osebnega dela.

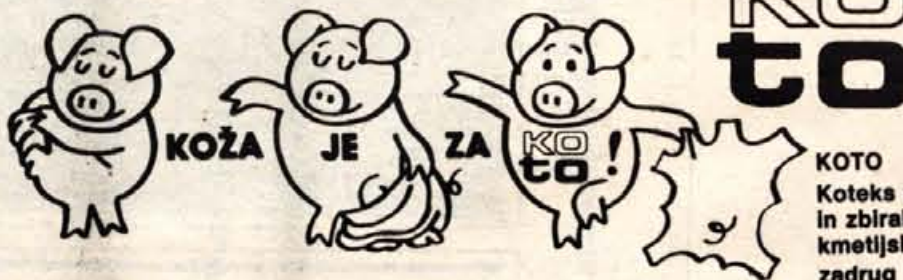
Vsem občanom in poslovnim prijateljem čestitamo
za praznik občine Škofja Loka.



Za občinski praznik vam iskreno
čestitamo in vabimo, da obiščete
naše prodajalne:

- »METKA«, ŠKOFJA LOKA
- »ZALA«, GORENJA VAS
- »SLON«, ŽIRI
- »NOVOST«, ŽIRI
- »ŽIROVKA«, ŽIRI

ODKUPUJEMO SVINJSKE IN VSE OSTALE ŽIVALSKO KOŽE



KOTO
Koteks tobis
in zbiralnica
kmetijskih
zadruge

Iskra

ISKRA — Industrija za električna orodja Kranj, p. o.
Kranj, Savska loka 4

Komisija za delovna razmerja in osebne dohodke delovne organizacije objavlja prosta dela

1. DELAVCA V SKLADIŠČU
in
2. ČISTILK PROIZVODNIH IN PISARNIŠKIH
PROSTOROV

Od kandidatov za zaposlitev pričakujemo, da imajo ob izpolnjevanju splošnih pogojev:

- pod točko 1: — uspešno zaključeno osnovno šolo,
— odslužen vojaški rok,
— starost nad 18 let,
— nekaj znanj o skladiščnem poslovanju;
- pod točko 2: — uspešno zaključeno osnovno šolo,
— starost nad 18 let.

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po objavi v časopisu na naslov: Iskra — Industrija za električna orodja Kranj, Splošno-kadrovsko področje, 64000 Kranj, Savska loka 4

MOJ GLAS



EXOTERM
Kemična tovarna Kranj

Delavski svet delovne organizacije razpisuje na podlagi 101. člena statuta prosta dela in naloge

VODJE SPLOŠNEGA SEKTORJA

Za opravljanje del in nalog morajo kandidati poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje:

- da imajo visoko ali višjo šolo pravne ali sorodne smeri,
- da imajo 5 let delovnih izkušenj pri opravljanju enakih ali podobnih delovnih nalog,
- da imajo organizacijske sposobnosti.

Izbran kandidat bo imenovan za štiri leta.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev naj kandidati pošljejo priporočeno v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Kema — Exoterm, kemična tovarna Kranj, Struževo 66.

Kandidate bomo o izidu razpisa obvestili najkasneje v 30 dneh po izbiri.



Zdržena lesna industrija TRŽIČ

Komisija za medsebojna delovna razmerja DSSS objavlja prosta dela in naloge

PRIJAVLJANJE CEN IN RAZISKAVA TRGA

- Pogoji: — da je ekonomist, komercialist, ekonomski tehnik, lesni tehnik,
— da ima 3 leta delovnih izkušenj (višja izobrazba),
— da ima 4 leta delovnih izkušenj (srednja izobrazba),
— da pasivno obvlada nemški ali angleški jezik,
— čas uvajanja tri mesece

Delo se sklence za nedoločen čas, s polnim delovnim časom. Interesenti naj dostavijo pismene vloge z dokazili v roku 8 dni po objavi na naslov: Komisija za medsebojna delovna razmerja DSSS Zlit Tržič, Ste Marie aux Mines 9, Tržič.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku 15 dni po obravnavi na komisiji za medsebojna delovna razmerja DSSS.

TEMELJNO SODIŠČE V KRANJU

objavlja prosta dela in naloge s polnim delovnim časom

1. 2 STROJEPISK — ZAPISNIKARIC
za enotj temeljnih sodišč v Kranju in Škofji Loki
2. 2 SNAŽILK za
enoti temeljnih sodišč v Radovljici in Škofji Loki

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

- pod 1. — program srednjega izobraževanja administrativne smeri (V. stopnja), nad 275 udarcev v minuti, eno leto delovnih izkušenj,
pod 2. — osnovna šola

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in kratkim življenjepisom naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na Predsedništvo temeljnega sodišča v Kranju, Moše Pijadeja 2.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po opravljeni izbiri.



**modna
konfekcija**

»KROJ«
ŠKOFJA LOKA

Občanom
in delovnim organizacijam
občine Škofja Loka
ob občinskem prazniku
iskreno čestitamo.



GOZDNO GOSPODARSTVO BLED
TOZD Gozdarstvo Bohinj, n. sub. o.,
Bohinjska Bistrica, Grajska 10

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge

ČIŠČENJE POSLOVNIH PROSTOROV

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas, za 9 mesecev, s polnim delovnim časom. Poskusno delo traja 20 dni. Kandidati naj pošljejo prijave v 15 dneh po objavi oglasa na naslov: TOZD Gozdarstvo Bohinj, Grajska 10, Bohinjska Bistrica.

ALPETOUR

SOZD ALPETOUR ŠKOFJA LOKA

objavlja na podlagi sklepov komisij za delovna razmerja prosta dela in naloge v

TOZD POTNIŠKI PROMET KRANJ
— 5 voznikov avtobusov

Pogoji: — poklicna šola ustrezne smeri in izpit D kategorije ter 1 do 2 leti delovnih izkušenj, od tega več kot 1 leto na delih poklicnega voznika. Test in trimesečno poskusno delo. Zaželeno je, da imajo kandidati stalno bivališče v Kranju ali bližnji okolici.

TOZD REMONT KRANJ
— 3 pralce vozil

Pogoji: — PK delavec in 1 leto delovnih izkušenj,
— dvomesečno poskusno delo.

Delovno razmerje sklenemo za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Pisne ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema 8 dni po objavi kadrovska služba Kranj, Koroska cesta 5.

Kandidate bomo o izidu obvestili v 60 dneh po izteku prijavnega roka.



LIMOS

LOŠKA INDUSTRIJA MESNO
PREDELOVALNE
OPREME IN STROJEV
ŠKOFJA LOKA
KIDRIČEVA CESTA 51
JUGOSLAVIJA

Vsem delovnim ljudem in poslovnim
prijateljem čestitamo za občinski
praznik Škofje Loke

Organizacija za strokovno vodstvo pri graditvi objektov
Pravi naslov za svetovanje pri graditvi objektov

Vsem delovnim ljudem in občanom čestitamo za občinski praznik Škofje Loke.

